



Junior Chamber International Switzerland
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs

NEWS

Nr. 3
Oktober / Octobre 2016
www.jci.ch CHF 7.20

Offizielles Publikationsorgan
Organe officiel de publication
Organo ufficiale di pubblicazione
JCI Switzerland

COMMUNICATION

NETWORK

LEAD

PROJECTS

BUSINESS

PROJECTS

PLATINUM SPONSOR



GOLD SPONSOR



Allianz

SILVER SPONSOR



Index

- 3** NATIONAL PRESIDENT
Projects

- NATIONAL**
Fit4Jobs – Flaggschiff segelt erfolgreich weiter /
Fit4Jobs – ce projet emblématique surfe toujours
sur la vague du succès
- 4** Fit4Jobs-Projekte

- 5** Nach Tampere ist vor Basel / L'après Tampere n'est
que l'avant Bâle
- 6** Volunteers gesucht! / Les bénévoles voulaient
- 7** DACH-Summit in Dresden / Sommet DACH à Dresde
- 8** JCI Switzerland Mobile App

- 11** Meine Beweggründe,
weshalb ich mich für JCIS engagiere

- MEMBERS**
Rheintal/Thun/Solothurn: Körpereinsatz, Köpfchen
und Glück – Netzwerken einmal anders
- 12** Thun: «Denn sie wissen was sie t(h)un. Leben retten.»

- PUBLIREPORTAGE**
Effiziente LOM – Buchhaltung mit AbaWeb
AbaWeb simplifie la comptabilité de votre OLM
- 13** Innerschwyz: ZRCL – Das Streetwear-Label
Appenzellerland: ... nimmt zwei neue Mitglieder auf
und erfährt wie der Appenzeller Wind ...
- 14**

- PUBLIREPORTAGE**
Neue Gesundheitsplattform BENEVITA
Nouvelle plateforme santé BENEVITA
- 15** Olten: Übergabe der Spende von 11400 Franken ...
Chur: Wenn das Beatmungsgerät intelligent wird
- 16** Solothurn: Première an der JCI-Regatta mit Swiss16

- 17** Toggenburg: Hilfe für gefährdetes Kulturgut
Rheintal: Wirtschaft hautnah vermittelt
- 18** Bern: «Catching the wave» – das richtige Timing

- 19** Bellevue-Zürich: Partnerschaft mit einem ...
Interlaken: Besuch aus Deutschland
- 20** **PUBLIREPORTAGE**
Der komfortable Lounge auf 4 Rädern:
Der neue Opel Zafira
- 21** Innerschwyz Et Ausserschwyz: LOM2LOM-Familien-
anlass im Tierpark Goldau
Glarus: Bei der Vereidigung der Schweizergarde
- 22** Thun: Run for Fun am Thuner Stadtlauf

- 23** Luzern: LOM2LOM – JCs auf hoher See
Zürcher Unterland: JCI discovers ...
- 24** Thun: 1. JCI Football Cup: Thun im Fussballfieber
Innerschwyz: Von Folienschlachten und freier Rede
- 25** Zürichsee: Google mal Google!
Zürcher Unterland: 4. Business Networkng Day
- 26** Lausanne: Lausanne illustre sa diversité culturelle ...

- 27** JCI Central Switzerland: ... experiments with Bitcoin
Ticino: ... VestiIvesto
- 28**

Impressum

Auflage: 3600 Exemplare
Preis: CHF 7.20 oder Mitgliedschaftspresse
Erscheinung: Quartalsweise
Redaktionsschluss Nr. 4/2016: 04.11.2016
Insertionsschluss Nr. 4/2016: 11.11.2016

Redaktion
HQ Media, Sophie Cruchet-Micheloud
Ralph Landolt, LANDOLT AG, Grafischer Betrieb

**Textredigierung, Gestaltung,
Headlines, Kurzübersetzungen und Druck**
LANDOLT AG, Grafischer Betrieb
Diessenhoferstrasse 20, 8245 Feuerthalen
Tel. +41 (0)52 659 69 10
print@jci.ch

Übersetzungen
itsa, Inter-Translations SA
Pavillonweg 14, 3012 Bern
www.itsa.ch

29 Sion: Les enfants font vibrer le centre ville de Sion.
Sion: Pause médiévale derrière la cathédrale de Sion.

NEUE SENATOREN / NOUVEAUX SÉNATEURS
30 Philippe Studer / Pascal Leuenberger

STORY
31 Success Story zweier Zentralschweizer JCs



Infiziert mit dem **JCI-Virus** seit 1985.

Danielle Cesarov
Danielle Cesarov-Zaugg
Senatorin #46845



Übersetzungen • Dolmetschen
Computer Assisted Translation
DTP • Website-Übersetzungen

Von Sprache zu Sprache.
Von Mensch zu Mensch.

D'une langue à l'autre.
Un pont entre les cultures.

Als **JCIS-Silbersponsor** sind wir stolz darauf, der JCI-Idee Impulse zur Umsetzung zu liefern und damit dem diesjährigen JCIS-Motto nicht nur mit leeren Worten zu folgen.

Action am CONAKO: Teste deine Fingerfertigkeit an unserem Stand beim Schnelltip-Wettbewerb auf einer originalen 80er-Jahre-Schreibmaschine!

Action für dich: Profitiere von Sonderkonditionen für JCIS-Mitglieder unter www.itsa.ch/jcis mit dem Promo-Code «**JCIS1602**». Wir freuen uns auf deine Anfrage!

Herzlichst,
Danielle und das ITSA-Team

En tant que **sponsor d'argent de JCIS**, nous sommes fiers d'apporter de nouvelles impulsions pour la mise en œuvre de l'idée JCI et de concrétiser ainsi la devise de cette année de la JCIS autrement qu'avec des mots creux.

Action au CONAKO: teste ta dextérité à notre stand lors du concours de dactylographie sur une machine à écrire originale des années 80!

Action pour toi: profite de nos conditions spéciales pour les membres de la JCIS sur www.itsa.ch/fr/jcis avec le code promo «**JCIS1602**». Nous nous réjouissons de ton prochain contact!

Cordialement,
Danielle et l'équipe d'ITSA

Inter-Translations SA
Pavillonweg 14, 3012 Bern

Tel. +41 31 308 03 03
Fax +41 31 308 03 04

www.itsa.ch
mail@itsa.ch



Projects

Unser Jahres-Motto, ACTION = Anpacken = etwas bewegen = Zeichen setzen

JCI lebt von erfolgreich umgesetzten Projekten, seien dies Projekte, in welchen wir uns sozial, zur Weiterentwicklung einzelner Individuen, ökonomisch oder ökologisch engagieren.

Ich hatte in diesem Jahr die einmalige Gelegenheit, herausragende Projekte aus allen Sektoren, vor allem in der Schweiz aber auch im Ausland kennenlernen zu dürfen und ich bin immer wieder erstaunt aber auch beeindruckt mit wie viel Fleiss, Engagement und Manpower diese Projekte in Fronarbeit umgesetzt werden.

Tauscht Euch doch zu diesem Thema untereinander aus, bestimmt könnt Ihr Ideen von anderen LOMs übernehmen und für Eure Region adaptieren. Das Rad muss nicht immer neu erfunden werden, hier ist abkupfern erlaubt.

Auf nationaler Ebene sind wir mit den drei Projekten **Fit4Jobs**, **Dare2Act** sowie **TOYP** auf einem gutem Weg. Diese drei Projekte sind unterschiedlich erfolgreich, und da sind wir auf Eure Hilfe angewiesen. Wir stellen Euch ein Gefäss zur Verfügung, und es würde uns freuen, wenn Ihr es füllen würdet.

Unser Flagship Projekt **Fit4Jobs** konnte seit 2013 stetig wachsen und befindet sich heute mit ca. 30 ausführenden LOMs – was fast die Hälfte aller Schweizer LOMs ist – auf einem beeindruckenden Level!

Dare2Act, unsere neue geschaffene Online Plattform, gähnt leider vor Leere! Trage auch Du dazu bei, mache unser soziales Engagement sichtbar und registriere dein Sozialprojekt auf www.dare2act.ch.

Der letztes Jahr erstmals durchgeführte **TOYP (Ten outstanding young Persons) Award** steckt noch in den Kinderschuhen, auch da sind wir auf Eure Nominationen angewiesen. Hilf auch Du mit, die nationalen Projekte zum Fliegen zu bringen, wir zählen auf Dich!

Ich freue mich, Euch alle am CONAKO 2016 in Solothurn begrüssen zu dürfen!

Euer Nationalpräsident 2016
Martin Hauri

Projects

Notre devise annuelle: ACTION = se mobiliser = faire bouger les choses = donner des signaux

La JCI vit de projets réalisés avec succès, dans lesquels nous nous sommes engagés sur le plan social – pour le développement d'individus –, économique ou écologique.

Cette année, j'ai eu l'occasion unique de découvrir des projets exceptionnels dans tous les secteurs, surtout en Suisse, mais aussi à l'étranger. Je suis constamment surpris, mais aussi impressionné par le sérieux, l'engagement et la force de travail consacrés à la réalisation bénévole de ces projets.

Si vous échangez entre vous à ce sujet, vous pourrez sûrement reprendre des idées d'autres OLM et les adapter à votre région. Il ne faut pas toujours réinventer la roue, on peut aussi reproduire les bonnes idées des autres.

Au niveau national, nous sommes sur la bonne voie avec trois projets, **Fit4Jobs**, **Dare2Act** et **TOYP**. Ces projets ne connaissent pas tous les trois le même succès et c'est pourquoi nous souhaitons faire appel à votre aide. Nous avons mis une plateforme en ligne à votre disposition et nous serions heureux que vous l'utilisiez.

Notre projet emblématique **Fit4Jobs** n'a pas cessé de se développer depuis 2013 et, avec une trentaine d'OLM l'ayant réalisé – soit presque la moitié de toutes les OLM suisses – il a atteint un niveau impressionnant!

En revanche, **Dare2Act**, notre nouvelle plateforme en ligne, est malheureusement restée lettre morte. Toi aussi, apporte ta contribution, rends notre engagement social visible et enregistre ton projet social sur www.dare2act.ch.

Le projet **TOYP (Ten outstanding young Persons) Award**, réalisé pour la première fois l'année dernière, n'en est encore qu'à ses balbutiements et nous avons besoin de vos nominations.

Toi aussi, aide à faire décoller les projets nationaux, nous comptons sur toi!

Je me réjouis de tous vous retrouver au CONAKO 2016 à Soleure!

Votre président national 2016
Martin Hauri

Projects

Il nostro motto annuale, ACTION = affrontare = muovere = lanciare segnali

JCI vive di progetti realizzati con successo, che si tratti di progetti in cui ci impegniamo nell'ambito sociale, per la crescita di singoli individui, nell'ambito economico o in quello ecologico.

Quest'anno ho avuto un'occasione eccezionale per conoscere progetti di punta di tutti i settori, soprattutto in Svizzera ma anche all'estero, e rimango ogni volta stupito ma anche impressionato quando vedo con quanta diligenza, impegno e forza questi progetti vengono realizzati a titolo volontario.

Scambiando tra di voi esperienze sull'argomento, potrete sicuramente riprendere idee da altre LOM e adattarle per la vostra regione. Non è necessario inventare sempre tutto di sana pianta: in questo caso copiare è lecito.

A livello nazionale siamo a un buon punto con i tre progetti **Fit4Jobs**, **Dare2Act** e **TOYP**. Finora questi tre progetti non hanno però avuto tutti lo stesso successo e abbiamo quindi bisogno del vostro aiuto. Noi vi mettiamo a disposizione un contenitore e saremmo lieti se voi lo riempiste.

Il nostro progetto ammiraglia **Fit4Jobs** ha potuto crescere costantemente dal 2013 e si trova oggi con circa 30 LOM esecutive – ossia la metà di tutte le LOM svizzere – ad un livello eccezionale!

Dare2Act, la nostra piattaforma Online creata ex novo, langue invece per l'assenza di contenuti. Dai un contributo anche tu, rendi visibile il nostro impegno sociale e registra il tuo progetto sociale su www.dare2act.ch!

Il **TOYP (Ten outstanding young Persons) Award**, svolto l'anno scorso per la prima volta, sta facendo i suoi primi passi e anche qui abbiamo bisogno delle vostre nomination.

Aiutaci anche tu a far volare i progetti nazionali. Contiamo su di te!

Sarò lieto di salutarvi tutti al CONAKO 2016 a Soleta!

Il vostro presidente nazionale 2016
Martin Hauri

Fit4Jobs – Flaggschiff segelt erfolgreich weiter

Im Februar 2013 fiel mit 180 teilnehmenden Schülerinnen und Schülern der Startschuss zu Fit4Jobs an der Oberstufe Herisau. Vier Jahre später haben bereits 2700 Jugendliche von diesem herausragenden JCIS-Projekt profitiert.

Nach der diesjährigen Neuformierung der nationalen AK Fit4Jobs erschien es uns wichtig, einmal auszuwerten, welche erstaunlichen Zahlen das Projekt Fit4Jobs bereits hervorgebracht hat. Deshalb hat unsere AK-Leiterin Marielle Wittwer Euch kontaktiert und um Rückmeldung zur lokalen Umsetzung von Fit4Jobs gebeten. Die Feedbacks der Kammern trafen fristgerecht bei uns ein. Vielen Dank für die Mitarbeit.

Insgesamt 21 500 Stunden haben sich durchschnittlich 85 Coaches für die Unterstützung von Jugendlichen im Berufsfindungsprozess ehrenamtlich engagiert. Die Anzahl partizipierender Schulen ist laufend gestiegen, so dass in diesem Jahr bereits 17 Institutionen teilgenommen haben. Rund 100 Mal haben Medien in der Vergangenheit über Fit4Jobs und unsere Organisation berichtet. Potenzielle Mitglieder haben sich aufgrund der Medienberichterstattung bei Kammern gemeldet um sich ebenfalls für Fit4Jobs und die JCI zu engagieren. Das Flaggschiff-Projekt segelt erfolgreich weiter. Gerne stellen wir auch Deiner Arbeitskommission das gesamte Material für die Umsetzung zur Verfügung. Ihr müsst lediglich eine Schule finden und am Durchführungstag die Coaches stellen. Herzlichen Dank für den Einsatz und das grosse Engagement.

> info@fit4jobs.ch



Bericht:

Boris Litmanowitsch

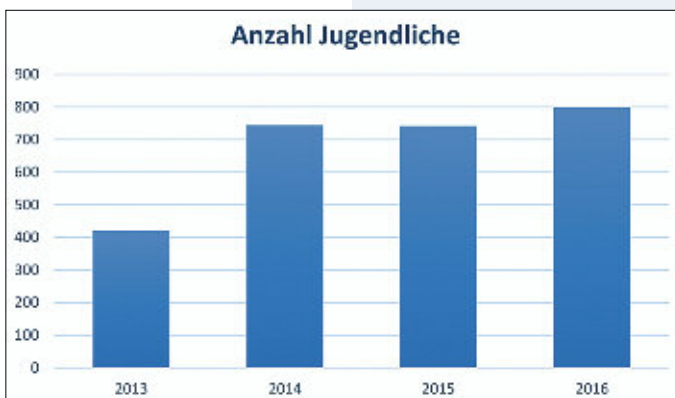
Fit4Jobs – ce projet emblématique surfe toujours sur la vague du succès



Après la recomposition de la CT nationale de Fit4Jobs cette année, il nous a semblé important d'évaluer les chiffres extraordinaires qui caractérisent déjà ce projet. C'est pourquoi la responsable de la CT, Marielle Wittwer, vous a contacté pour vous demander de lui faire part de vos retours sur la mise en œuvre locale de Fit4Jobs. Les chambres nous ont fait parvenir leurs remarques dans les temps. Un grand merci pour votre collaboration!

Au total, 85 coaches ont investi bénévolement 21 500 heures pour aider des jeunes dans leur processus de choix professionnels. Le nombre d'écoles ayant participé n'a cessé de croître et 17 institutions ont déjà pris part au projet cette année. Fit4Jobs et notre organisation ont déjà été relayés une centaine de fois par les médias. Cette présence médiatique a incité des membres potentiels à contacter les chambres pour se renseigner sur un éventuel engagement dans Fit4Jobs et la JCI. Ce projet emblématique surfe toujours sur la vague du succès. Nous mettons volontiers à disposition de votre commission de travail tout le matériel nécessaire à sa mise en œuvre. Il vous suffit ensuite de trouver une école et les coaches pour le jour où le projet a lieu. Un grand merci pour votre engagement.

> info@fit4jobs.ch



En février 2003, le coup d'envoi de Fit4Jobs a été donné au gymnase d'Herisau avec 180 élèves présents. Quatre ans plus tard, 2700 jeunes ont déjà profité de ce remarquable projet de la JCIS.

Ergebnisse

	Pilot Herisau	2013	2014	2015	2016	Total
Anzahl Schulen	1	7	11	14	17	*
Anzahl Jugendliche	180	421	744	743	799	2'707
Anzahl Coaches		43	92	93	106	*
Zeitaufwand in Std.		48	75	84.5	44	251.5
Personenstunden		2'064	6'900	7'859	4'664	21'487

*kein Total, da jährliche Wiederholungen (gleiche Schulen, gleiche Personen)

Bewerbungsdossier in Thun geprüft

Bereits zum 2. Mal standen die Mitglieder der JCI Thun für die Oberstufenschule Strättligen im Einsatz.

Schon bald ist für die Jugendlichen die offizielle Schulzeit beendet und der Einstieg ins Berufsleben steht bevor. Deshalb standen für die 40 Sekundarschülerinnen und -schüler an diesem Nachmittag im Mai 2016 statt den gewohnten Fächern die Themen «Bewerbungsdossier», «Vorstellungsgespräche» und «Social Media» auf dem Programm. Die sechs erfahrenen Coaches der JCI Thun lehrten die Jugendlichen, was



Jugendliche während des Coachings.

alles in ein Bewerbungsdossier gehört, wie man sich auf ein Vorstellungsgespräch vorbereitet und was der zukünftige Lehrmeister auf den Social Media Profilen lieber nicht sehen sollte. Im Anschluss hatten

die Jugendlichen die Möglichkeit, ein Vorstellungsgespräch live zu üben und wertvolle Rückmeldungen und Tipps von den Coaches zu erhalten. Das diesjährige Coaching stand auch im Zeichen der guten

Zusammenarbeit zwischen der LOM Thun und der LOM Frutigland. Um erste Erfahrungen mit dem Projekt Fit4Jobs zu sammeln und um das Projekt nächstes Jahr selber zu lancieren, besuchten Mitglieder der LOM Frutigland das Coaching. Die JCI Thun blickt auf einen gelungenen Nachmittag zurück und freut sich, mit ihrem Engagement einen Beitrag zur Senkung der Jugenberbeitslosigkeit zu leisten.

Bericht:

Marielle Wittwer

Foto:

Nicole Wenger



Fit4Jobs in Olten



Schulklasse mit Nicole Schenk und Tina von Arx.

In diesem Jahr engagierte sich die JCI Olten bereits zum dritten Mal im Rahmen des Projektes «Fit4Jobs».

22 JCs waren an zwei Halbtagen (April / Juni) zu Besuch in der 8. Klasse des Froheimschulhauses in

Olten. Der erste Vormittag war hauptsächlich der Theorie gewidmet und sollte den Schülern die Grundlagen zum Erstellen von Bewerbungsdossiers vermitteln. Bis zum zweiten Termin war es dann ihre Aufgabe, ein solches Dossier zu er-

stellen und an JCI Olten zu senden. Nach entsprechender Durchsicht der Bewerbungsmappen und Vorbereitung stand der zweite Halbtag im Zeichen der Praxis und des Übens. Die Schüler hatten die Gelegenheit, ein Bewerbungsgespräch 1:1 durchzuspielen und dabei wertvolle Erfahrungen zu machen sowie Tipps und Feedbacks zu bekommen. Ebenso zu ihren eingesandten Dossiers. An diesem nationalen Projekt beteiligen sich insgesamt 1500 Mitglieder der JCIS. Sie unterstützen im Rahmen des Projekts «Fit4Jobs» Schüler und Schülerinnen mittels Bewerbungcoaching, Tipps sowie ihrer eigenen Praxiserfahrungen

beim Einstieg in das Berufsleben. Der Einsatz und Nutzen dieses Engagements wird von den Lehrpersonen und Schülern äusserst geschätzt, zumal der direkte Kontakt mit Führungspersonen aus Wirtschaft eine einmalige Übungsplattform bietet. Zudem ist es für die involvierten JCs ebenfalls eine wertvolle Erfahrung und wird sicher auch nächstes Jahr wiederum Teil des Oltner Programms sein.

Bericht:

Nicole Schenk

Foto:

Roland Marti



Lehrstellencoaching im Zürcher Unterland

Für ein Projekt zusagen, ohne zu wissen, ob man es überhaupt stemmen kann – das ist der JCI Spirit, der Unmögliches möglich macht! Weitere 170 Schülerinnen und Schüler durften dank der Junior Chamber International vom Fit4Jobs-Projekt profitieren.

Die meisten unserer Mitglieder kannten «Fit4Jobs» lediglich von den Berichten anderer Kammern. Als Roger Isler (JCI-Senator und Schulpräsident Kloten) für eine Durchführung in Kloten anfragte, zögerte ich nicht lange und sagte zu. Erst in den kommenden Gesprächen wurde mir bewusst, dass in Kloten alleine in der 2. Sekun-

darstufe 170 Schülern unterrichtet werden... Für eine Kammer unserer Grösse - mit 16 Aktivmitgliedern - eine echte Herausforderung, eine Herausforderung, die anspornte! 10 Mitglieder besuchten im April die einzelnen Klassen und gaben den Feinschliff in Sachen Bewerbungsdossier und -gespräch. Im

Juni folgten dann die Simulationen der Bewerbungsgespräche im Stadthaus Kloten. Obwohl diese Trainingssequenzen an zwei Samstagen stattfanden und diese Anlässe somit für die Schüler freiwillig waren, reichten 120 Lernwillige ein Dossier ein. Dank der Unterstützung von Partnern und Mit-

arbeitern unserer Mitglieder und der Young Enterprise Switzerland konnten wir allen Interessierten die Gelegenheit bieten, sich den Herausforderungen eines Bewerbungsgesprächs zu stellen. Das Feedback hätte besser nicht sein können: Schüler, Lehrpersonen, Schulleiter und unsere Coaches waren begeistert. «Das ist der Grund, warum ich bei JCI dabei bin!» war wohl die Rückmeldung, welche mich am meisten gefreut hat!



Simulation der Bewerbungsgespräche.

Bericht & Foto:

Beat Eberle



Nach Tampere ist vor Basel!

Vom 15. bis zum 19. Juni fand in Tampere, Finnland die Europakonferenz 2016 statt. Damit fiel auch der Startschuss zur Promotionstour für die #ec2017basel vom 24. bis 27. Mai 2017. Mit Kuhglocken, Edelweiss-Dress und unserem Maskottchen Cheese-ly sorgten wir schon an der Welcome-Party für Furore.

Ab Donnerstag starteten wir dann offiziell mit dem Ticketverkauf an der Tradeshow. Unser Stand war der Hit – nicht zuletzt wegen Christians Kaffeemaschine, die uns bei allen Gästen viel Sympathie sicherte...

Die ersten 200 Tickets sind verkauft!!

Am Mittag empfingen wir dann die VIPs in der Sky-Lounge des Headquarterhotels und präsentierten unseren EUKO 2017 mit dem Ziel, möglichst viele Delegationen für die Teilnahme zu begeistern. Das Feedback war durchwegs positiv, und wir freuen uns auf viele Gäste aus Deutschland, Frankreich, Italien, Belgien, Niederlande, Österreich, Finnland, Dänemark, UK, der Schweiz ... usw.

An der General Assembly vom Freitag stellten wir dann offiziell unser Promotionsvideo vor und waren mit unseren Glocken wohl dafür verantwortlich, dass der eine oder andere fast vom Stuhl kippte.

Die anschliessende Swiss Night war ein voller Erfolg. Wir hatten full-house und vom Raclette blieb keine einzige Scheibe übrig. Zu unserer Freude entschied sich der Club spontan für eine Verlängerung der Öffnungszeiten bis 03.30 Uhr (anstelle 01.30). Eine RIESEN Party!!!

Der Ticketverkauf ist sehr gut angelaufen, was uns natürlich ausserordentlich freut. Dieses Tempo wollen wir beibehalten. Darum sichert Euch Euer Ticket gleich jetzt unter <https://www.ec2017basel.com/en/registration> Für Gruppenbuchungen haben wir einen speziellen Link eingerichtet: <https://www.ec2017basel.com/en/registration/group-registration/>

Eurer Projektteam EC2017BASEL

L'après Tampere n'est que l'avant Bâle



Das Promotionteam #ec2017Basel in Tampere
L'équipe de promotion # ec2017Basel à Tampere.



Wichtige Unterstützer von links nach rechts:
Senatspräsident Bruno Beutler, Dawn Hetzel, JCI World President 2016 Pascal Dike, JCIS President 2016 Martin Hauri und Congress Director Jacqueline Saladin

La conférence européenne 2016 s'est tenue du 15 au 19 juin à Tampere en Finlande. C'est aussi le moment où a commencé la tournée promotionnelle de #ec2017basel du 24 au 27 mai 2017. Lors de la réception d'accueil, nous avons fait fureur avec les cloches de vaches, la ligne de vêtements Edelweiss et notre mascotte Cheese-ly.

Nous avons donc démarré la vente officielle des billets d'entrée au trade show à partir du jeudi. Tout le monde a adoré notre stand, et pas seulement pour la machine à café de Christian qui nous a assuré la sympathie de tous les visiteurs...

Nous avons vendu les 200 premiers billets d'entrée !!!

Nous avons reçu les VIP dans la Sky-Lounge de l'hôtel qui nous servait de quartier général et leur avons présenté notre EUKO 2017 avec l'objectif de motiver si possible un grand nombre de délégations à y participer. Le feedback a été tout à fait positif de la part de l'Allemagne, la France, l'Italie, la Belgique, les Pays-Bas, l'Autriche, la Finlande, le Danemark, le R.-U., la Suisse, etc.

Lors de l'assemblée générale de vendredi, nous avons fait la présentation officielle de notre vidéo promotionnelle et nous avons dû assumer le fait que certains sont quasiment tombés dans les pommes à la vue de nos cloches.

Ensuite, la Swiss night a été un véritable succès. Nous étions complets et notre raclette s'est vendue jusqu'à la dernière tranche. Pour notre plus grande joie, le club a spontanément décidé de prolonger l'heure d'ouverture jusqu'à 3.30 (au lieu de 1.30). C'était une fête GÉNIALE.

La vente de billets s'est très bien passée, ce qui nous fait bien évidemment très plaisir. À ce rythme, nous prévoyons de continuer les ventes... C'est pourquoi il vaut mieux vous assurer un billet d'entrée en allant sur le site <https://www.ec2017basel.com/en/registration>.

Nous avons créé un lien spécial pour les réservations de groupes : <https://www.ec2017basel.com/en/re>

L'équipe Projet EUKO Basel 2017

Volunteers gesucht!

Sei dabei und werde EUKO Volunteer

Tanja Müller ist die Ansprechpartnerin für den Einsatz von Volunteers während des #eukobasel2017. Hier beantwortet sie alle wichtigen Fragen rund um das Thema, für weitere Informationen einfach an volunteers@ec2017basel.com schreiben.

1. Wozu brauchen wir beim EUKO Volunteers?

Die JCI-Europakonferenz in Basel begrüßt im Mai 2017 rund 2000 internationale Gäste, welche nicht nur ein informatives JCI-Programm, sondern auch diverse Aktionen rund um die Konferenz sowie spannende Abendevents erwartet. Zur Absicherung der Betreuung dieser Veranstaltungen und des reibungslosen Ablaufs der Konferenz benötigen wir viele helfende Hände.

2. Wo sollen diese eingesetzt werden?

Der Einsatz der Volunteers variiert je nach den jeweiligen Anforderungen der Bereiche und den mitgebrachten Kompetenzen der freiwilligen Helfer. Wir benötigen Service-Genies bei den Welcome- und Helpdesks (u. U. auf dem Flughafen in Basel und am Hauptbahnhof Basel,...) Mini- und Maxibetreuer für unsere großen und kleinen Gäste, IT-Begeisterte für die technischen Aspekte des Kongresses, Kraftpakete für Auf- und Abbautätigkeiten sowie Allrounder, welche sich den verschiedensten Herausforderungen stellen. Wir werden für jeden gemeldeten Volunteer eine Aufgabe finden – versprochen!



3. Wer kann Volunteer werden?

Volunteer kann grundsätzlich jeder werden, der mindestens 18 Jahre alt ist und viel Elan und Begeisterung für das Projekt mitbringt. Persönliche Eigenschaften wie Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Kommunikationsfähigkeit werden grundlegend vorausgesetzt – sind aber für uns JCs ja selbstverständlich. Dazu kommt idealerweise ein Sprachtalent – wenigstens Englisch, muss aber nicht sein.

4. Wie anmelden?

Die Registrierung als Volunteer erfolgt per Mail an volunteers@ec2017basel.com. Die Volunteers erhalten dann im Vorfeld der Konferenz genauere Infos zu ihren Einsatzzeiten und Einsatzorten damit sie genügend Zeit haben, ihre Einsatzzeiten mit ihrem persönlichen Konferenzprogramm abzugleichen.

Bericht:
Karin Björn

Les bénévoles voulaient

2. Où celle-ci doit-elle être employée ?

L'emploi de bénévoles varie selon les différentes exigences des domaines et selon les compétences apportées par les assistants bénévoles. Nous avons besoin de personnes pour le comptoir d'accueil et d'assistance (le cas échéant, à l'aéroport et à la gare principale de Bâle...), d'accompagnateurs pour nos petits et grands visiteurs, de passionnés d'informatique quant aux aspects techniques du congrès, de muscles pour les activités de montage et de démontage, ainsi que de polyvalents qui puissent se confronter aux différents challenges. Nous trouverons quelque chose à faire pour chacun des bénévoles qui se manifesteront... promis !

3. Qui peut être bénévole ?

Peut devenir bénévole toute personne de plus de 18 ans remplie d'élan et d'enthousiasme pour le projet. Les qualités personnelles telles qu'esprit d'équipe, fiabilité et aptitude à communiquer seront privilégiées ; elles vont de soi, pour nous qui sommes des JC. En outre, posséder un talent linguistique (anglais au minimum) serait l'idéal, mais ça n'est pas impératif.

4. Comment s'inscrire ?

L'inscription se fait en envoyant un mail à volunteers@ec2017basel.com. Les bénévoles recevront des informations plus précises avant la conférence, concernant les horaires et lieux de leurs activités afin qu'ils aient suffisamment de temps pour s'organiser avec leur propre programme.

Participe à l'EUKO (conférence européenne) en tant que bénévole.

Tanja Müller est l'interlocutrice chargée d'embaucher les bénévoles pour l'#eukobasel2017. Elle répond à toutes les questions importantes sur ce thème et pour toute autre information, veuillez nous écrire tout simplement : volunteers@ec2017basel.com

1. Des bénévoles à l'EUKO, pour quoi faire ?

La conférence européenne de la Jeune Chambre Internationale (JCI) de Bâle accueille environ 2000 visiteurs internationaux dont les attentes ne se limitent pas au très instructif programme de la JCI, mais s'attendent à différentes manifestations autour de la conférence, comme à assister à de passionnants happenings en soirée. Nous avons besoin de l'aide d'une main-d'œuvre nombreuse pour assurer le suivi de ces manifestations et le déroulement sans heurt de la conférence.



DACH-Summit in Dresden

Sommet DACH à Dresde

Der diesjährige DACH-Summit in Dresden wurde von den anwesenden NK-Mitglieder und den Delegationen aus Deutschland und Österreich effizient genutzt um gemeinsame Themen innerhalb der JCI anzugehen.

Der DACH-Summit ist das Gipfeltreffen der nationalen Vorstände Deutschlands, Österreichs und der Schweiz. Er findet jedes Jahr abwechselnd in einem der drei Länder statt. Dieses Jahr war Deutschland an der Reihe und lud die österreichische und unsere Delegation nach Dresden ein.

In den zwei Tagen in und um Dresden wurden Themen diskutiert, die für alle drei Nationalverbände von grosser Wichtigkeit sind. Darunter die Erhöhung der Mitgliedsgebühren durch JCI, Massnahmen gegen den Mitgliederschwind, Deutsches Debating als offizieller Programmpunkt beim EuKo und wie der DACH-Summit in Zukunft effizient und zielgerichtet durchgeführt werden kann.

Man ist übereinkommen genau abzuklären was die Gegenleistung für die erhöhten Gebühren sein soll, bevor man diesen zustimmen kann. Das Debating auf Deutsch soll von JCI als offizieller Programmpunkt an den zukünftigen EuKos aufgenommen werden. Die Bande zwischen den drei Ländern sollen weiter gestärkt und gemeinsame Interessen koordinierter weiterverfolgt werden.

Besonders interessant waren auch die Treffen mit dem Oberbürgermeister von Dresden, Dirk Hilbert, und dem Staatsminister für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr des Freistaats Sachsen, Martin Dulig. Die Gespräche in lockerer Runde gaben Einblick in die Herausforderungen des teilweise immer noch anhalten-



Der Staatsminister für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr des Freistaats Sachsen mit den Teilnehmern des DACH-Summits.

den Wiederaufbaus nach der Wende in Ostdeutschland.

Les membres du CN et les délégations d'Allemagne et d'Autriche qui ont assisté au sommet DACH qui se tenait cette année à Dresde ont profité de cette occasion pour discuter des thèmes qu'ils partagent au sein de la JCI.

Ce sommet réunit les comités nationaux d'Allemagne, d'Autriche et de Suisse. Il a lieu chaque

année alternativement dans l'un de ces trois pays. Cette année, c'était au tour de l'Allemagne, qui a invité la délégation autrichienne et la nôtre à Dresde.

Durant ces deux jours à et autour de Dresde, les délégués ont abordé des sujets d'une grande importance pour les trois associations nationales, notamment la hausse des cotisations des membres par la JCI, les mesures contre la baisse du nombre de membres, l'intégration officielle du débat en allemand dans le programme du CoEu et la manière d'organiser les futurs sommets DACH efficacement et conformément aux objectifs.

Les délégués sont d'accord pour clarifier précisément quelle doit être la prestation proposée en échange de la hausse des cotisations avant d'approuver cette mesure. Ils souhaitent que la JCI accepte officiellement le débat en allemand dans le programme des prochains CoEu. Enfin, ils pensent que les trois pays doivent renforcer davantage leurs liens et mieux se coordonner pour poursuivre leurs intérêts communs.

Les rencontres avec le maire de Dresde, Dirk Hilbert, et le ministre de l'Économie, du Travail et des Transports du Land de la Saxe, Martin Dulig, ont également été particulièrement intéressantes. Les discussions informelles ont révélé les défis de la reconstruction, qui n'est toujours pas totalement terminée depuis la Chute du mur en Allemagne de l'Est.

Bericht & Foto: Christoph Isch



Neben dem Austausch unter den Ländern haben sich die Mitglieder auch gemeinnützig engagiert. Mit dem Kauf einer Sommer-Aktie der WJ Dresden wird Jugendlichen der Abschluss der Schule ermöglicht.



Das lohnt sich auch für Dich!
Toi aussi, profites-en!

Dank der Partnerschaft mit Allianz Suisse profitierst du von attraktiven Vorteilsbedingungen.

Dieses Angebot ist speziell für Mitglieder von Junior Chamber International Switzerland ausgearbeitet worden. Die Vorteile liegen für dich bereit. **Ergreife die Chance und lass dich informieren.** Gerne bieten wir dir eine kostenlose Beratung und erstellen dir ein konkretes Angebot.

Für Mitglieder und im gleichen Haushalt lebende Familienangehörige

Auto und Motorrad	Haushalt mit zusätzlichem Kombirabatt	Rechtsschutz
<ul style="list-style-type: none"> • Teil-/Vollkaskoversicherung • Haftpflichtversicherung • Insassen-Unfallversicherung • Assistance • Grobfahrlässigkeit 	<ul style="list-style-type: none"> • Hausratversicherung • Privathaftpflichtversicherung • Wertsachenversicherung • Gebäudeversicherung • Assistance und Sperrservice 	<ul style="list-style-type: none"> • privaLex® (Privat- und Verkehrsrechtsschutz)

Nicht kumulierbar mit weiteren Rabatten. Es gelten die vertragsrelevanten Bedingungen der Allianz Suisse.

Grâce au partenariat avec Allianz Suisse, profite de conditions préférentielles.

Cette offre a été spécialement conçue pour les membres de la Junior Chamber International Switzerland. Des avantages te sont réservés. **Saisis cette occasion et demande-nous de plus amples informations.** Nous te fournirons volontiers un conseil gratuit et t'établirons une offre concrète.

Pour les membres et les membres de leur famille vivant dans le même ménage

Auto et moto	Ménage avec rabais de combinaison supplémentaire	Protection juridique
<ul style="list-style-type: none"> • Casco partielle et complète • Assurance responsabilité civile • Assurance-accidents des occupants • Assistance • Faute grave 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurance ménage • Assurance responsabilité civile privée • Assurance objets de valeur • Assurance bâtiments • Assistance et service de blocage 	<ul style="list-style-type: none"> • privaLex® (protection juridique privée et de circulation)

Non cumulable avec d'autres rabais. Les conditions contractuelles d'Allianz Suisse font foi.

Allianz Suisse, Firmen-/Verbandsvergünstigungen

Tel. +41 58 358 50 50, Fax +41 58 358 50 51, verguenstigungen@allianz.ch





JCI Switzerland Mobile App

Die neue Mobile App der JCI Switzerland wurde im Juni 2016 lanciert und steht im Apple Appstore und Google Play Store kostenlos zum Download zur Verfügung.

Sie beinhaltet News, Events und Fotogalerien von lokalen, nationalen sowie internationalen Anlässen. Für JCIS-Mitglieder werden ausserdem interne Informationen wie Kontakte, LOM-Events oder Event-Anmeldungen durch ein Login (Intranet) freigeschaltet. Auch das Printorgan «JCIS News» steht in der App als PDF zum Download bereit.

Die Mobile App wurde durch die Firma apload GmbH umgesetzt

und stellt ein gutes Beispiel für die vollumfängliche Integration einer Mobile App in verschiedene bestehende Systeme dar. So kombiniert die JCIS App Inhalte aus insgesamt 4 verschiedenen Datensystemen, wobei die lokalen Inhalte zusätzlich von verschiedenen LOM-Webseiten synchronisiert werden. Die Mobile CMS App von apload verbindet Menschen.

Bericht & Foto:
André Hess



Application mobile de la JCI Switzerland

La nouvelle application mobile de la JCI Switzerland a été lancée en juin 2016. Elle peut être téléchargée gratuitement sur l'Appstore et le Google Play Store.

On y trouve des news, des événements et des photos de manifestations locales, nationales et internationales. En se connectant (Intranet), les membres de la JCIS peuvent aussi accéder à des informations internes telles que des contacts, des événements d'OLM ou des annonces d'événements. En outre, l'application permet de télécharger la publication «JCIS News» au format PDF.

Cette application mobile a été développée par la société apload GmbH. C'est un bon exemple d'intégration complète d'une application mobile dans différents systèmes existants. L'application de la JCIS combine ainsi des contenus de quatre systèmes de données différents, tout en permettant la synchronisation de contenus locaux par différents sites web d'OLM. L'application mobile de système de gestion de contenu d'apload permet de créer des liens entre les gens.

JCIS-Programm / Programmes JCIS

Datum/Date	Anlass/événement	Ort/lieu	Anmeldung/inscription
14.-16.10.2016	CONAKO 2016	Solothurn	www.conako.ch
30.10.-4.11.2016	WEKO / COMO 2016	Quebec (Kanada)	www.jci.cc / www.jci.ch
3.-5.2.2017	Skimeisterschaften / Championnats de Ski 2017	Laax	www.jciski2017.ch
17.-18.3.2017	FGV / AGP 2017	Schaffhausen	www.fgv2017.ch
24.-27.5.2017	Europakongress (EUKO) / COEU 2017	Basel	www.ec2017basel.com
26.8.2017	Golfturnier	Davos	www.jci.cc / www.jci.ch
12.-15.10.2017	CONAKO 2017	Zug	www.jci.cc / www.jci.ch
6.-10.11.2017	WEKO / COMO 2017	Amsterdam (Netherlands)	www.jciwc2017.com

Meine Beweggründe, weshalb ich mich für JCIS engagiere



HQ Webmaster André Hess

Die Funktion:

Im Jahr 2013 startete JCIS mit einem neuen Web- und Intranet-Projekt. Ich durfte von Anfang an dabei sein und meine Erfahrungen aus dem Beruf in das Projekt ein-

fließen lassen. Ein Jahr später wurden die neuen Onlineplattformen lanciert und das Headquarter der JCIS um die Stelle HQ Web erweitert. Seit November 2014 stehe ich nun dem Nationalkomitee sowie den LOM-Präsidenten und -Vizepräsidenten zur Unterstützung im Bereich Intranet und Web zur Verfügung. Gerade während der jährlichen Übergabezeit entstehen öfters Fragen in Zusammenhang mit der Pflege der Daten. Ich analysiere, berate, plane, designe und programmiere die eingesetzten Onlinelösungen für die optimale Nutzung durch die verantwortlichen Aktivmitglieder und Senatoren. Primär verstehe ich mein Amt jedoch auch als Bindeglied zwischen JCIS und den Anbietern dieser Plattformen. Aus eigener Erfahrung kenne ich die Freuden und Leiden beider Seiten und vertrete dadurch die Interessen gleichermaßen. Dank der kürzlich erfolgten Einführung der Mobile App ist es uns erneut gelungen, die Kommunikation innerhalb von JCIS, aber auch darüber hinaus, nachhaltig zu fördern.

Mein Fazit:

Durch die Arbeit im Nationalkomitee als Headquarter habe ich die Werte der JCI richtig kennen und schätzen gelernt. Das aufgestellte und konstruktive Team unterstützt mich stets bei meiner Arbeit. Dadurch kann ich das Engagement auf nationaler Ebene wärmstens weiterempfehlen. Durch die regelmässigen Events und Sitzungen quer durch die Schweiz lernst Du viele neue Gesichter und Traditionen kennen, was die eigene Perspektive enorm positiv beeinflusst. Ich danke JCIS für diese Chance.



EVP Zone 3 Claudia Chinello

Die Funktion:

Schnittstelle zwischen dem Nationalkomitee (NK) und den LOM-Vorständen

Es ist eine grosse Chance und eine spannende Herausforderung, Mitglied im Nationalkomitee einer so grossen Organisation wie JCI zu sein. Als Teil vom NK diskutiert man viele strategische und operative Belange und arbeitet daran, Dienstleistungen und Events für die Mitglieder zu planen und noch weiter zu verbessern. Langweilig wird es einem dabei bestimmt nie. Als EVP Zone hält man regelmässigen Kontakt mit den Vorständen und unterstützt die LOMs wo nötig.

Meine Meinung:

Die Besuche bei den LOMs und der Kontakt mit den JCs aus allen Ecken der Schweiz sind unglaublich bereichernd. Es ist spannend zu sehen, wie unterschiedlich jeder Präsident seine LOM und seine GV organisiert und wie einzigartig jede Kammer ist. Jede LOM hat ihre ganz eigene, persönliche Seele; allen gleich ist ein grosser Zusammenhalt, viel Power und ein grossartiger JCI-Spirit!

Und darum empfehle ich Euch: Geht andere Kammern besuchen, realisiert weiterhin zusammen spannende Projekte und sammelt unvergessliche Erlebnisse. Denn was JCI von allen anderen Businessclubs unterscheidet, ist das gewaltige Angebot an (Entwicklungs-)Möglichkeiten innerhalb der Organisation. Ergreift die Chance jetzt – denn die 40 naht bei uns allen. Ich freue mich auf weiterhin viele wertvolle Treffen und Erlebnisse mit Euch.

Die Geschichte geht weiter...

Allianz und JCIS blicken auf eine sehr erfolgreiche Zusammenarbeit in den letzten Jahren zurück. Beide Seiten sind mit den erreichten Zielen sehr zufrieden! Aufgrund dessen konnte unser Zusammenarbeitsvertrag um mindestens zwei weitere Jahre verlängert werden.

Unser offizieller Partner in der Branche Versicherungsleistungen (Nichtlebensversicherungen) hat zudem das Engagement bei uns ausgebaut und ist seit dem 1. Juli 2016 Gold-Partner.

Vielen Dank an alle, welche das Angebot von Allianz zu JCIS-Sonderkonditionen bereits nutzen und dadurch zu dieser Erfolgsgeschichte beigetragen haben!

Im Moment liegt unser Kontingent bei 80 Policen. Es hat weiterhin Luft nach oben! Nutzt also die Konditionen, die uns Allianz zur Verfügung stellt. Ein Telefonat und beispielsweise CHF 500.– Prämie pro Jahr eingespart. Das reicht schon für zwei Kongresskarten, so als Vergleich.

Wir von JCIS freuen uns auf eine weiterhin so tolle und erfolgreiche Zusammenarbeit!

NEWS
Sponsoren

RHEINTAL/THUN/SOLOTHURN

Körpereinsatz, Köpfchen und Glück – Netzwerken einmal anders

Am Pfingstwochenende trafen sich Mitglieder aus verschiedenen Teilen der Schweiz zum 1. JCI Badminton-Jass-Turnier im St. Galler Rheintal

JCI steht auch dafür, einmal Dinge auszuprobieren, die Frau und Mann noch nie gemacht haben. So war es auch beim 1. JCI Badminton-Jass-Turnier. Unter den Teilnehmern befanden sich Mitglieder der JCI Thun, Solothurn, St. Gallen, Chur, Zürisee und Rheintal. Ziel war es, gegen jede Zweiermannschaft auf zwei Sätze Badminton zu spielen und anschliessend bei einem Schieber 500 Punkte zu erreichen. Gekämpft wurde um jeden einzelnen Punkt. Sogar gegen Turnierende, nach über 6 Stunden, gaben sich die Favoritenmannschaften keine Blösse und holten das Letzte aus sich heraus. Die letzten Badminton-Duelle mussten sogar im Tie-Break entschieden werden. Dank dem Event-Sponsor Raiffeisenbank Mittel-

rheintal und weiteren Sponsoren, Allianz und WKS KV Bildung, konnte ein rundum stimmiger Anlass organisiert und für die Rangverkündigung ein toller Gabentisch bereitgestellt werden, sodass alle Teams einen verdienten Preis mitnehmen konnten. Als letzter Teil hatte das OK-Team noch ein Ass im Ärmel. Es gab zwei Tickets für den Nationalkongress in Solothurn zu gewinnen. Dies wurde durch ein

Weit-Ziel-Treffen mit dem Shuttle ausgetragen. Die zwei glücklichen Gewinner, die erst nach genauem Nachmessen feststanden, dürfen im Herbst gratis nach Solothurn reisen. Das 2. JCI Badminton-Jass-Turnier findet am 1. April 2017 statt. Im Anschluss gab der gemütliche Grillabend Gelegenheit, die «Gegner» auch von einer anderen Seite kennen zu lernen. Natürlich wurden einige knappe Siege und

Niederlagen sowie auch andere emotionale Momente noch einmal aufgegriffen, und so wurde noch viel über den fordernden, jedoch sehr ereignisreichen Tag diskutiert. Dabei wurden ganz im Sinne von JCI neue Kontakte über die lokalen Grenzen hinaus geknüpft und bereits bestehende Kontakte intensiviert.



Die ganze Truppe konzentriert beim Jassen.

Bericht:

Nadja Sonderegger

Foto:

Jelena Gernert



Headlines en français

■ Un networking différent: Les JC de Thoune, Soleure, Berne, Saint-Gall, Coire, Zürisee et Rheintal se sont rencontrés pour un tournoi de badminton et jass. Un événement que sera répété le 1er avril 2017.

THUN

«Denn sie wissen was sie t(h)un. Leben retten.»

Blutvergießen in Thun – für den guten Zweck! Auch dieses Jahr lieben die Mitglieder der LOM Thun sich in den Arm stechen, um Blut zu spenden im Rahmen des JCI-Projekts Time2Act.

Zum dritten Mal hat die LOM Thun einen wertvollen Beitrag für die Gesellschaft leisten können. Zwei Mal im Jahr wird eine Blutspende-Woche lanciert. Immer anfangs und Mitte Jahr findet dieser Anlass

im Rahmen des JCI-Projekts «Time2Act» statt. Am 25. August trafen sich, trotz der Sommerwärme, die Mitglieder im Blutspendezentrum von Thun und stellten sich zum Aderlass zur Verfügung. Sie nutzten die Chance, mit ihrem wertvollen Gut etwas Nachhaltiges zu bewirken. Nach gründlichem Gesundheits-Background- und Bodycheck wurden die Adern schnell gefunden, und 500ml später war die Tat vollbracht. Während dieser Viertelstunde herrschte eine entspannte und fröhliche Stimmung unter den Mitgliedern, welche auch das Spitalpersonal ansteckte. Nach der Spende ging es zum verdienten traditionellen Abschlusssessen im lokalen Restaurant «Emmentaler», um wieder zu Kräften zu kommen. In Zukunft will man

aktiv möglichst viele Neuspender unter den Mitgliedern ins Boot holen. Das Projekt soll langfristig in der JCI-Kammer Thun verankert werden.



LOM Mitglieder beim Aderlass...

Bericht:

Zoe Christen

Foto:

Christoph Lauener



Headlines en français

■ Ils savent ce qu'ils font: Ils sauvent des vies. Les JC de Thoune ont donné une contribution précieuse à la société en donnant du sang faisant partie du projet JCI Time2Act. Ils ont été récompensés par un bon repas

Effiziente LOM Buchhaltung mit AbaWeb

Schnell, kurze Einführung und einfache Bedienung; über 8000 KMU haben sich bereits für die web-basierte Lösung der meistbenutzten Business Software der Schweiz entschieden, so auch mehrere LOMs.

Fixe Installationen auf dem Rechner des Kassiers und das jedes Jahr aufs Neue? Nicht mit AbaWeb! Mit AbaWeb führen Sie Ihre Buchhaltung online. Nach einer kurzen Einführung können Sie direkt mit der LOM Buchhaltung starten. Ordentlicher Jahresabschluss ohne grosse Vorkenntnisse? Kein Problem! Mit AbaWeb und dem ABACUS Vertriebspartner Data Service AG erhalten die LOMs den entsprechenden Service. Profitieren Sie von Sonderkonditionen: CHF 12.50 pro Monat anstatt CHF 45.– für die Buchhaltung und das Hosting der Lösung.

Erfahren Sie, warum sich LOMs für den Einsatz entschieden haben:

«Ich habe mich bereits von Beginn für einen Einsatz der AbaWeb-Lösung stark gemacht, da ich das Programm kenne und sehr zufrieden bin. Durch die unkomplizierte Einrichtung meines Laptops per Fernwartung, die schnelle und kurze Einführung und die einfache Bedienung ist AbaWeb die perfekte Lösung für unsere LOM.»

Andreas Stadler,
Kassier LOM Zürich



«Bevor wir uns für AbaWeb entschieden haben, hat sich alle zwei Jahre jeder Kassier selbst um eine eigene Lösung bemüht. Bei einem Wechsel mussten die Daten mühsam von Hand übernommen und neue Konten eröffnet werden. Nun ist dies dank der Online-Lösung nicht mehr notwendig und die Daten bleiben auch bei einer Übergabe vollständig gesichert.»

Gaby Düring,
Kassier LOM Wil



«Mit AbaWeb wurde unsere Buchhaltung, die vorher fehleranfällig in verschiedenen Excel-Dokumenten geführt wurde, einfach und effizient. Auch Dokumente wie Erfolgsrechnung, Bilanz und einzelne Kontoübersichten können per Mausclick erstellt werden.»

Uwe Simml,
Kassier LOM Untersee Kreuzlingen



Detaillierte Informationen erhalten Sie von Martin Koller (JCI UK), Data Service AG, martin.koller@dataserviceag.com, Tel. 071 577 08 88 oder von Tobias Meyer, ABACUS Research AG, tobias.meyer@abacus.ch, Tel. 071 292 25 25

AbaWeb simplifie la comptabilité de votre OLM

Une installation rapide, une brève introduction et une utilisation intuitive. Plus de 8000 PME, dont plusieurs OLM, ont déjà choisi la solution web du Business Software le plus utilisé en Suisse.

Refaire chaque année une installation locale sur l'ordinateur du trésorier ? Pas avec AbaWeb ! Grâce à AbaWeb, vous gérez votre communication en ligne. Quelques explications et vous démarrez directement votre comptabilité en ligne. Même sans grandes connaissances particulières, la clôture annuelle ne pose aucun problème. Avec AbaWeb et le partenaire ABACUS Data Service, les OLM reçoivent un service de qualité. Profitez des conditions spéciales : CHF 12.50 par mois au lieu de CHF 45.– pour la comptabilité et l'hébergement de la solution web.

Découvrez pourquoi de nombreuses OLM ont déjà choisi AbaWeb :

«Je me suis engagé dès le début pour la solution AbaWeb que je connais parfaitement et dont je suis très satisfait. Une simple installation sur mon ordinateur portable par télémaintenance, une rapide introduction et une utilisation intuitive sont les atouts d'AbaWeb.»

Andreas Stadler,
trésorier OLM Zurich

«Avant AbaWeb, chaque trésorier s'efforçait de mettre en place sa propre solution. Lorsqu'un nouveau trésorier arrivait, il devait reprendre manuellement toutes les données de son prédécesseur et ouvrir de nouveaux comptes. Grâce à la solution en ligne, cela n'est désormais plus nécessaire. Les données sont toujours sauvegardées. La passation de consignes entre l'ancien et le nouveau trésorier est extrêmement simplifiée.»

Gaby Düring,
trésorière OLM Wil

«AbaWeb a simplifié et optimisé la tenue de notre comptabilité. Nous n'utilisons plus le programme Excel car le travail est trop compliqué et les risques d'erreur très élevés. Un clic suffit à générer le compte de résultat, le bilan et les relevés de comptes.»

Uwe Simml,
trésorier OLM Untersee Kreuzlingen

Pour de plus amples informations, veuillez contacter Martin Koller (JCI UK) de Data Service AG, martin.koller@dataserviceag.com, tél. 071 577 08 88 ou Tobias Meyer d'ABACUS Research AG, tobias.meyer@abacus.ch, tél. 071 292 25 25

INNERSCHWYZ

ZRCL – Das Streetwear-Label ohne Geheimnisse

Hinter Unternehmen und Marken stehen Menschen und deren Geschichten. Als leidenschaftlicher Snowboarder ist Kilian Wiget unkonventionell in der Kleiderbranche gelandet. Nicht nur als Filialleiter des 3SIXTY-Shop in Schwyz drückt das Unternehmerblut bereits durch, auch privat organisiert er kleine und grosse Events. Irgendwann fing er an, die täglich verkauften Marken-Produkte zu hinterfragen. Das war der Start seiner Unternehmergegeschichte, die er der JCI Innerschwyz eindrucksvoll erzählte.

ZRCL (für «circle») ist das Streetwear-Label ohne Geheimnisse. Vom Anbau bis zum Verkauf transparent, fair, biologisch, CO2-neutral und ökologisch. Jedes Kleidungsstück besitzt eine eigene Traceability-Nummer, mit welcher der komplette Produktionskreislauf zurückverfolgt werden kann – vom Anbau bis zur Näherei. Neben der ökologischen Linie



Und wer hat Deine Kleider gemacht?

verbindet ZRCL Menschen rund um den Globus. Instagram-Bilder mit ZRCL-Logos oder Kleider auf einem 6000er-Gipfel im Himalaya, vor dem Mt. Fuji in Japan oder einfach aus der Natur in Schwyz zeigen, wie sich der Kreis (ZRCL) um die Erde schliesst, ohne Marketingausgaben. Für die Kleider von ZRCL wird ausschliesslich kontrolliert biologisch angebaute bioRe®-Baumwolle verwendet. Das bedeutet kein

Einsatz von Pestiziden und Kunstdüngern, kein genmanipuliertes Saatgut sowie Fruchtfolgewechsel für einen gesunden Boden und Artenvielfalt. Der biologische Anbau ist die Grundlage eines selbstbestimmten Lebens. Was dies bedeutet, hat Kilian bei Lieferanten und Produktionsbesuchen selber miterlebt. Bei einem dieser Besuche in Indien entstand auch das Artikelbild. Konkret bedeutet dies z.B., dass Bäuerinnen

und Bauern eine Abnahmegarantie erhalten für ihre biologisch angebaute Baumwolle, plus eine Bio-Prämie. Weiter produziert ZRCL nur in Unternehmen, die sich zu fairen und menschenwürdigen Arbeitsbedingungen verpflichten – von der Entkernung der Baumwolle über das Färben bis zur Näherei.

Bericht:
Thomas Weber
Foto:
Kilian Wiget,



Copyright «We are ZRCL»

Headlines en français

■ ZRCL («Circle») – Un label de qualité sans secret. Kilian Wiget, monoskieur passionné, a créé cette marque avec des principes remarquables : équité, transparence, écologie et traçabilité – de la culture du coton jusqu'à la couture des vêtements.

APPENZELLERLAND

... nimmt zwei neue Mitglieder auf und erfährt wie der Appenzeller Wind nutzbar gemacht werden kann

In Rahmen des traditionellen jährlichen «Wir unter uns»-Anlasses wurden zwei neue Mitglieder aufgenommen, und Adalbert Hospenthal gab Einblick in das Projekt der Appenzeller Wind AG.

Im Gasthaus St. Anton trafen sich die Mitglieder der JCI Appenzellerland, um auf das vergangene Jahr zurückzublicken und zukünftige Projekte zu besprechen. Die Gelegenheit wurde auch benutzt, um mit Marlies Näf und Pascal Manser zwei junge engagierte Personen in die Reihen der JCI aufzunehmen. Nach einem feinen Abendessen schloss Adalbert Hospenthal den zweiten Teil des Abends ab. Der engagierte Oberegger zeigte auf, wie in naher Zukunft im Appen-



Neumitglieder und Präsident (v.l.), Pascal Manser, Thomas Sutter (Präsident), Marlies Näf.

zellerland mit Windkraft Energie gewonnen werden kann. Adalbert Hospenthal erzählte eindrücklich, welche Herausforderungen die Appenzeller Wind AG

und die IG Appenzeller Naturstrom bereits gemeistert haben und welche noch weiter anstehen. Der Enthusiasmus von Adalbert Hospenthal ist spürbar und

führte zu anregenden Gesprächen.

Bericht:
Roger Hasler
Foto:
Sandra Gschwend



Headlines en français

■ La JCI Appenzellerland a donné le bienvenu à accueilli deux nouveaux membres: Marlies Näf et Pascal Manser. Après le dîner, Adalbert Hospenthal a fait un discours sur les possibilités de l'utilisation de la puissance du vent. Quelques défis ont déjà été maîtrisés, des autres sont encore en cours.

Neue Gesundheitsplattform BENEVITA

Leben Sie gesund? Wieviel bewegen Sie sich im Vergleich mit anderen? Die neue Gesundheitsplattform BENEVITA richtet sich an gesundheitsbewusste Personen – oder an solche, die es werden wollen. Sie begleitet und motiviert Interessierte auf dem Weg zu einer ganzheitlichen und gesunden Lebensweise.

Es braucht manchmal wenig, um die persönliche Gesundheit, die Fitness oder das Wohlbefinden zu steigern. Eine kurze Pause an der frischen Luft, Treppensteigen statt Liftfahren oder einen gesünderen Pausensnack. Der Knackpunkt: Man muss sich seiner Gewohnheiten bewusst werden und die schlechten überwinden. Am besten gelingt dies mit einfachen Massnahmen, die Spass machen. Genau dort setzt BENEVITA an.

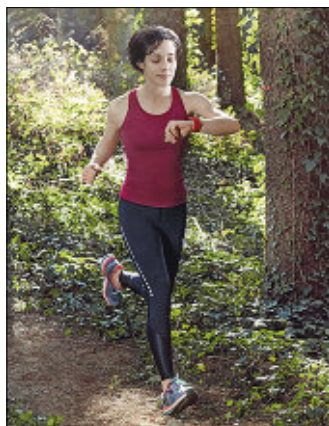
Vergleichen erlaubt

Im Vordergrund stehen personalisierte und für den einzelnen User relevante Inhalte zu den Themen Bewegung, Ernährung und Wohlbefinden. Umfragen, Wettbewerbe und sogenannte Challenges garantieren Spass und ermöglichen, sich mit anderen zu messen. Treten Sie einem virtuellen Team bei und sammeln Sie während einer bestimmten Zeit Fitnesspunkte – natürlich mit dem Ziel, zu gewinnen.

Gesund und trotzdem lecker

Auf BENEVITA finden Sie aber auch tolle saisonale und gesunde Rezepte für jeden Geschmack, die Ihre Lust wecken, ernährungsbewusst zu kochen. Dass Gesundheit nicht immer Verzicht bedeutet, zeigen die gesunden, aber trotzdem feinen Genuss-Tipps.

Mitmachen ist einfach: Erstellen Sie auf BENEVITA ein eigenes Benutzerkonto mit Ihren Profildaten. Persönliche Statistiken geben eine Übersicht über Ihre täglichen Aktivitäten. Verbinden Sie dazu Sensoren wie Aktivitäts-Tracker (zum Beispiel Fitbit) oder Gratis-Apps und speichern Sie die Daten in Ihrem Benutzerkonto. Alle Per-



sonendaten werden ausschliesslich auf Servern in der Schweiz gespeichert und sämtliche Übertragungen werden verschlüsselt.

Attraktive Prämienrabatte

SWICA-Versicherte profitieren gleich doppelt: Zusätzlich zum Gesundheitsaspekt können sie mit ihrem Verhalten die Prämien ihrer Zusatzversicherungen beeinflussen. Mit der Beantwortung des Fragebogens zu ihrer Gesundheit sammeln sie Bonuspunkte, die den individuellen Prämienrabatt definieren. BENEVITA steht aber nicht nur SWICA-Versicherten kostenlos zur Verfügung, sondern allen interessierten Personen.

Haben wir Sie neugierig gemacht? www.benevita.ch

Haben Sie gewusst?

SWICA ist Partner der JCIS. Haben Sie als JCIS-Mitglied bei SWICA eine entsprechende Zusatzversicherung abgeschlossen, erhalten Sie exklusive Prämienrabatte und grosszügige Beiträge von bis zu 800 Franken in den Bereichen Bewegung, Ernährung und Entspannung. Mit der Teilnahme am BENEVITA Bonusprogramm erhalten Sie zusätzliche Rabatte auf Zusatzversicherungen. Weitere Vorteile sind die kompetente Beratung in Ihrer Region und die kostenlose Gesundheitsberatung durch sante24 – rund um die Uhr, an sieben Tagen die Woche.

Weitere Informationen online unter www.swica.ch/de/jci

Nouvelle plateforme santé BENEVITA

Vivez-vous sainement? Bougez-vous assez par rapport à d'autres personnes? La nouvelle plateforme santé BENEVITA s'adresse aux personnes qui prennent leur santé en main ou sont désireuses de le faire, en les aidant à rester motivées et en les accompagnant sur la voie d'un mode de vie sain.

Très souvent, des gestes simples suffisent pour améliorer sa santé, sa forme physique ou son bien-être. S'aérer durant une courte pause, préférer les escaliers à l'ascenseur ou choisir un en-cas plus sain. Le problème est qu'il faut prendre conscience de ses mauvaises habitudes et arriver à s'en défaire. Afin d'y parvenir, des mesures simples et ludiques sont les plus indiquées. Et c'est là qu'intervient BENEVITA.

Se comparer pour s'améliorer

L'accent est mis sur des contenus personnalisés, pertinents pour chaque utilisateur et axés sur les thèmes de l'activité physique, l'alimentation et le bien-être. Des questionnaires, des jeux-concours et des challenges permettent de se mesurer aux autres tout en s'amusant. Rejoignez une équipe virtuelle et collectez des points fitness durant une période donnée, évidemment dans le but de gagner.

Allier gourmandise et légèreté

Vous trouverez également sur BENEVITA de délicieuses recettes de saison pour tous les goûts qui vous donneront envie de cuisiner plus sainement. Avec nos astuces légères et gourmandes, vous découvrirez qu'une alimentation équilibrée ne doit pas être synonyme de fadeur et de privations.

Pour en profiter, c'est très simple: créez votre compte d'utilisateur gratuit sur la plateforme santé BENEVITA en utilisant vos données de profil. Générez des statistiques personnelles sur votre dépense physique quotidienne en connectant des capteurs tels qu'un traceur d'activité (Fitbit ou autre) ou des applications gratuites, et sauvegardez les données

sur votre compte d'utilisateur. Les données personnelles sont stockées sur des serveurs exclusivement situés en Suisse et toutes les transmissions sont sécurisées au moyen de protocoles cryptés. Cette nouvelle plateforme santé est exploitée par SWICA Organisation de santé en collaboration avec Swisscom. Pour les assurés SWICA, l'avantage est double: en plus des effets bénéfiques sur leur santé, ils peuvent influencer la prime de leurs assurances complémentaires. Par ailleurs, BENEVITA est non seulement gratuit pour les clients de SWICA, mais également pour toute personne intéressée.

Des remises sur les primes attractives

Les assurés de SWICA sont doublement gagnants: en plus du bienfait indéniable pour leur santé, ils peuvent influencer, grâce à leur mode de vie, le montant de leurs primes d'assurance complémentaire. En répondant au questionnaire de santé, ils cumulent des points de bonus qui définissent la remise de primes à laquelle ils ont droit.

Nous avons éveillé votre intérêt? www.benevita.ch

Le saviez-vous?

SWICA est partenaire de JCIS. Si vous avez, en tant que membre, conclu une assurance complémentaire auprès de SWICA, vous bénéficiez alors de remises exclusives sur vos primes et de généreuses contributions allant jusqu'à 800 francs dans les domaines de l'exercice physique, de l'alimentation et de la détente. En adhérant au système de bonus BENEVITA, vous profitez de réductions supplémentaires sur les assurances complémentaires. Autre avantage important, les conseils compétents dans votre région et le service de conseil santé gratuit sante24, disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Pour en savoir plus: www.swica.ch/fr/jci

OLTEN

Übergabe der Spende von 11 400 Franken an die Tagesstätte Sonnegg Olten

Im Rahmen des letztjährigen Charity-Anlasses, welcher am 5. Dezember 2015 in der Kirchgasse in Olten stattfand, gelang es der JCI Olten, die ansehnliche Summe von 11400 Franken zu sammeln.

Voller Stolz durften einige JCI-Mitglieder Ende Mai 2016 den Check an die Empfängerin der Spenden, die Tagesstätte Sonnegg Olten, übergeben. Die Verantwortlichen des Charity-Anlasses wurden von der Betriebsleiterin, Brigitte Beeli, sowie vom Präsidenten des Trägervereins Tagesstätte Olten TTO, Thomas Schwab, herzlich empfangen und durch das liebevoll eingerichtete Haus geführt. Bei der Tagesstätte Sonnegg handelt es sich um eine unabhängige Tagesstätte, welche bereits seit 27 Jahren Geschichte schreibt und die traditionsreichste Einrichtung ihrer Art im Kanton Solothurn ist. Das Ziel ist die Erhaltung der Selbst- und Ei-

genständigkeit ihrer Gäste, welches von der Sonnegg-Mannschaft mit viel Engagement verfolgt wird. Tagsüber wird alleinstehenden und betreuungsbedürftigen Menschen ein zweites Zuhause mit täglich frisch zubereiteten Mahlzeiten und einem gepflegten Garten als Ergänzungsangebot im Freien geboten. Physisch und psychisch er-

krankte, eingeschränkte und rekonvaleszente Menschen sowie Alleinstehende und Einsame werden durch qualifiziertes Fachpersonal betreut, und man lässt sie Gemeinschaft und Anregung erleben. Die JCI Olten freut sich, einen Beitrag für das Fortbestehen dieser äusserst sinnvollen und eminent wichtigen Institution geleistet und somit in-

direkt pflegende Angehörige entlastet zu haben. Ein herzliches Dankeschön geht erneut an sämtliche Spenderinnen und Spender, die diese tatkräftige Unterstützung möglich gemacht haben.



Mitglieder des Vorstandes sowie des OKs mit Brigitte Beeli und Thomas Schwab.

Bericht & Foto:
Sarah Amrein



Headlines en français

Le 5 décembre 2015, la JCI Olten a organisé un événement charity. Au mois de mai, un chèque de CHF 11'400 a pu être remis à l'institution Sonnegg d'Olten. Les JCs sont fiers d'avoir contribué considérablement à cette institution qui s'engage pour personnes esseulées, convalescentes ou handicapées.

CHUR

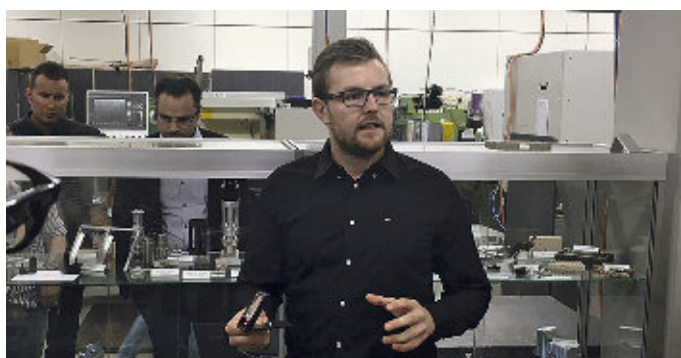
Wenn das Beatmungsgerät intelligent wird

Hamilton ist anders: Hamilton ist amerikanisch, bündnerisch und international gleichzeitig. In Bonaduz trifft Bodenständigkeit auf Innovation. Davon konnten sich gut 30 JCs der LOM Chur, darunter auch Gäste aus den LOMs Davos und Rheintal, am 30. August 2016 in aller Deutlichkeit überzeugen lassen.

Gemeinsam gehen diese vorerst gegensätzlichen Eigenschaften eine erfolgreiche Allianz ein. Seit der zusätzliche Neubau im Jahr 2009 bezogen wurde, spriessen die Ideen bei der Hamilton Bonaduz AG und der Hamilton Medical AG noch zahlreicher aus dem fruchtbaren Boden. Manche wachsen schnell in den Himmel und wirken weit sichtbar

wie Leuchttürme. «Unsere Produktion lehnt sich immer mehr an die Idee der sogenannten Industrie 4.0 an. Auch in der Kommunikation und im Vertrieb erhält die elektronische – sprich digitale – Seite einen immer grösseren Einfluss», erklärte CEO Andreas Wieland. Als Beispiel hierfür nannte der Hamilton-Chef ein Beatmungsgerät in einem Spital, das sich selber optimiere und so den Patienten besser versorge, als dies ein Arzt könnte. Das US-amerikanische Unternehmen Hamilton ist der globale Leader in Labor-Automatisierung, Sensorik und Medizinaltechnologie. Seit 1966 entwickelt und produziert das Unternehmen in Bonaduz. Von den 600 Angestellten sind rund ein Drittel Hochschul-Absolventen. 2009 nahm Hamilton Bonaduz ein neues Produktionsgebäude mit 16000 Quadratmetern in Betrieb, das 150 neue Arbeitsplätze schafft. Ein weiteres neues Fabrika-

tionsgebäude mit rund 100 neuen Arbeitsplätzen auf dem Sägereiareal in Domat/Ems ist in Planung. Ein wahnsinnig interessanter, inspirierender und beeindruckender Einblick in das Bündner Innovationshaus Hamilton Bonaduz AG.



Björn Gerhard, Mitglied der JCI Chur und Apprentice Educator bei Hamilton Bonaduz AG, führt durch den Betrieb.

Bericht & Foto:
Daniel Camenisch



Headlines en français

La technologie médicale devient de plus en plus „intelligente“ – c'est le but de l'entreprise grison-américaine Hamilton Bonaduz AG qui crée des centaines de postes de travail dans les Grisons. Les JC de Coire l'ont constaté sur place.

SOLOTHURN

Première an der JCI-Regatta mit Swiss16



v.l. Thomas Stalder (LOM Bucheggberg), Martin Sterki (LOM Solothurn), Tanja Geiger (LOM Oberthurgau), Peter Rebmann (LOM Basel), Liliane Kramer (LOM Sense-See/Präsidentin JCI Foundation), Nicole Röthlisberger (LOM Solothurn), Bruno Beutler (LOM Sense-See/VSS-Präsident)

Seit sechs Jahren organisiert die JCI Niederlande mit der JCI Regatta Foundation eine Segelregatta mit dem Ziel, die JCI bekannt zu machen und gleichzeitig für das Projekt Nothingbutnets Spendengelder

zu sammeln. Zum ersten Mal war auch die Schweiz mit einem Segelboot am Start.

Alle 45 Sekunden stirbt in Afrika ein Kind an Malaria. Seit 2006

setzt sich die Organisation Nothingbutnets dafür ein, Moskitonetze als Prävention zu spenden. Die JCI-Regatta verbindet mit der sechsten Regatta in Kroatien Sport, Spass und Spenden. 20 Prozent der Anmeldegebühren und eine Auktion erbrachten dieses Jahr rund 28'000 US Dollars, was 2800 Moskitonetzen entspricht. Zum ersten Mal in der Geschichte der Regatta war mit dem Segelboot «Swiss16» auch die JCI Schweiz mit einem Boot am Start. Skipper Bruno Beutler, seines Zeichens VSS-Präsident, heuerte die Mannschaft an. Für die Auktion stellten Jowissa Uhren AG aus Bettlach eine Armbanduhr sowie Fabienne Dorthé ein Bild zur Verfügung. Bei der Auktion boten auch die Schweizer Mannschaftsmitglieder kräftig mit und trieben die Spenden in die Höhe. Die Regatta gewann das Team aus der Türkei überlegen. Und die

Schweizer Rangierung? Nun ja, schliesslich gewann ja auch Alinghi nicht von Beginn weg den America's Cup. Es gibt für 2017 noch «Luft nach oben» - vielleicht sogar mit mehreren Mannschaften aus der Schweiz?

Bericht & Foto:
Nicole Röthlisberger

Headlines en français

- Pour la 6e année la JCI des Pays-Bas a organisé la Régate JCI. La suisse y a participé pour la première fois avec son voilier Swiss16. Grâce à cet événement 28'000US\$ ont été remis au projet JCCI Nothingbutnets, ce qui correspond à l'achat de 2800 moustiquaires !

Invitation



SATURDAY
15 OCTOBER 2016

Only for Foundation Members
www.jci-foundation.ch

APERITIF

CONAKO
Kongresszentrum Rythalle
Solothurn
17.30 h

Registration www.jci.ch

Liliane Kramer
President JCIS Foundation

TOGGENBURG

Hilfe für gefährdetes Kulturgut – Trockenmauern

Die JCI Toggenburg tätigte ein Mauer-Wiederaufbau-Projekt beim Wildmannli auf der Alp Selun. Die in die Jahre gekommenen Natur-/Trockenmauern wurden an einer geeigneten Stelle saniert und teilweise komplett neu gebaut.

Bei idealen Temperaturen und traumhaftem Wetter startete am Freitagnachmittag, dem 9. September 2016 das Mauer Wiederaufbau-Projekt beim Wildmannli auf der Alp Selun. Die in die Jahre gekommenen Natur-/Trockenmauern sind dort teilweise fast gar nicht mehr vorhanden. Durch Wind, Wetter und die schweren Schneelasten im Winter kamen die Mauern zu Fall. Jedes Jahr unterstützt die JCI Toggenburg mit einem Sozialanlass die Region, wie Ivan Gämperle, Präsident der JCIT erklärte. Dieses Jahr kam die Unterstützung der Alp Selun zugute. Peter Bösch, Präsident der Alpgenossenschaft Selun freute sich über die Hilfe. «Die Trockenmauern sind gefährdetes Kulturgut,

dies vor allem durch das Wachsen der Bauzonen und durch Nutzungsaufgabe.» Vor der definitiven Wahl wurde das Projekt im Herbst 2015 sorgfältig rekognosziert. Damals waren auch Naturschutzvereine wie WWF, Bird Life, u.a. sowie Reto Zingg, Ökoberater und Initiator, anwesend. «Ich habe gemerkt, dass es den Naturschutzvereinen sehr wichtig ist, dass diese Trockenmauern erhalten bleiben, da sie als Nest für diverse

Vogel- und anderen Tierarten dienen» sagte Sonja Grob, Mitglied der JCIT, die das Projekt seit Anfang betreut. Die gemeinsame Arbeit an der Mauer war sehr spannend und auch lehrreich. Zuerst wurden wir durch den erfahrenen Bauherr Simon Schällibaum aus Wildhaus-Alt St. Johann, auch zugleich Mitglied der JCIT, in die Kunst des Trockenmauerbaus eingeführt und während des kompletten Wiederaufbaus betreut.



v.l.n.r. Peter Bösch (Präsident Alpgenossenschaft Selun), Oliver Lacher, Simon Schällibaum, Ivan Gämperle (Präsident JCIT), Thomas Gämperli, Fritz Ammann (Alpwirtschaft Wildmannli), Michael Schady, Lukas Rogger, Samuel Schiess, Sonja Grob, Mike Klausner

«Die Mauern sollen ja auch wieder einige Jahre halten» meine Simon Schällibaum mit einem Augenzwinkern. Auch das Gemütliche durfte nicht fehlen: Nach der anstrengenden Arbeit wurden wir durch die Genossenschaft Alp Selun in die Alpwirtschaft Wildmannli eingeladen, wo wir auch gleich das Nachtlager aufschlugen, um am nachfolgenden Tag das Teilstück im Zeitplan fertigzustellen.



Bericht & Foto: Sonja Grob

Headlines en français

- Des JC du Toggenburg se sont engagés pour les murs secs – un patrimoine culturel de leur région: Des parties endommagées ou effondrées ont été réparées et reconstruites près de l'Alpe Selun. Un projet soutenu par le WWF et Bird Life.

RHEINTAL

Wirtschaft hautnah vermittelt

World Trade Game – ein spannendes Projekt von der JCI Rheintal für die Schulen. Eine langjährige Erfolgsgeschichte. Auch für andere LOMs wäre es ein tolles Erlebnis, dies mal zu spielen!

Die JCI Rheintal veranstaltete mit den 3. Sekundarklassen der Oberstufe Altstätten und Rebstein-Marbach das World Trade Game. An diesem Tag wurden die Zusammenhänge der Wirtschaft und

des Welthandels eindrücklich aufgezeigt. Das «World Trade Game» ist eine Welthandelssimulation, in der die Teilnehmer Aufgaben verschiedener Akteure der Globalisierung übernehmen. Dazu werden sie in Gruppen der 13 Länder aufgeteilt. Unter nachgestellten Bedingungen sollen sie im Wettbewerb um Ressourcen, Humankapital und Know-how so viel Reichtum wie möglich anhäufen, aber auch ihre Bevölkerung ernähren, einkleiden und die Arbeitslosenquote senken. Gewonnen hat, wer am Ende den größten finanziellen Gewinn erwirtschaftet hat. Dass dies nicht ohne Diskussionen und Ungleichheiten abläuft, versteht sich von selbst... Das WTG kann unabhängig vom Alter gespielt werden. Innerhalb unserer LOM ist es ein

fester Bestandteil. Gerne führen wir dieses Spiel auch mit anderen LOMs durch. Bei Interesse einfach melden!



Ausgangslage eines Landes – Schüler kämpfen, um die Endprodukte zu produzieren.



Bericht & Foto: Barbara Keel

Headlines en français

- La JCI Rheintal a inventé le jeu « World Trade Game » pour apporter la compréhension pour expliquer le monde économique en particuliers aux jeunes. Ils ont invité des élèves de de 3e année classe supérieure pour élargir leur connaissance dans ce domaine.

BERN

«Catching the wave» – das richtige Timing

Ist Timing alles? Diese Frage stellen sich die Referenten zum 11. Berner Leaderanlass.

Zum richtigen Zeitpunkt am richtigen Ort: ob mit dem richtigen Produkt, den richtigen Skills oder dem richtigen Team. Am 11. Berner Leaderanlass am 15. September 2016 konnten spannende Einblicke in die Einschätzungen und Erfahrungen von Alain Chuard (Unternehmer und Gründer von Wildfire), Nina Zimmer (Direktorin Kunstmuseum Bern / Zentrum Paul Klee) und Andres Gerber (Sportchef FC Thun) erlangt werden. Den Trägerorganisationen JCI Bern und Alumni BFH Wirtschaft gelingt es seit elf Jahren, hochkarätige Führungspersönlichkeiten als Gäste für den Anlass zu gewinnen, welche jungen, wirtschaftsinteressierten Menschen die Möglichkeit geben, an ihren persönlichen Erfahrungen teilzuhaben. In diesem Jahr waren sich die



Da stecken viel JCs drin.

Referenten in einem einig: Ohne Leidenschaft und Innovation kann auch mit dem richtigen Timing nichts ausgerichtet werden. Besonders Alain Chuard bewies mit seinem Unternehmen Wildfire, dass Erfolg das Zusammenspiel vieler Faktoren ist und nicht zuletzt mit viel Arbeit verbunden ist. Im persönlichen Gespräch mit Patrick Rohr betonte Alain Chuard, dass einerseits Glück, andererseits jedoch In-

tuition und die Fähigkeit, exponenziell in die Zukunft zu blicken ausschlaggebend ist. Andreas Gerber sah den Glauben an das Team und auch bei Niederlagen nicht zu zweifeln, als wichtigen Faktor für den Erfolg im Sport an. Laut Nina Zimmer ist es wichtig, persönlich bereit zu sein und zwischen Selbst- und Fremdwahrnehmung zu unterscheiden, um die richtige Welle zu erwischen. Nach einem spannenden

Austausch der Referenten konnten die JCI-Bern-Mitglieder und die Teilnehmenden beim Networking-Apéro von ihren Erfahrungen berichten und das Gehörte Revue passieren lassen.

Bericht:

Svenja Köppe,
Caroline Garcia

Foto:

MERLIN PHOTOGRAPHY LTD.



Headlines en français

- Pour la 11e fois déjà, la JCI de Berne a organisé son événement pour les leaders. Le thème principal était le timing au travail : le timing est essentiel, mais pas suffisant. Il faut aussi avoir de la passion, de l'innovation, beaucoup de travail et savoir surfer sur la bonne vague !

DER NEUE OPEL MOKKA X

- »Intelligenter 4x4-Antrieb jetzt auch mit Automatik
- »30% hellere Sicht dank innovativer LED-Scheinwerfer*
- »Front-Kollisionswarner
- »OPEL OnStar mit automatischer Unfallhilfe



Mit den Innovationen der Oberklasse.

*LED-Technologie leuchtet 30% heller als Halogen.

www.opel.ch



BELLEVUE-ZÜRICH

Partnerschaft mit einem lokalen Riesen



Karem Albash in Höchstform

Wie gelangen wir auf neuen Wegen an neue potenzielle Mitglieder? Wie machen wir die Junior Chamber International im Raum Zürich bei jungen Persönlichkeiten bekannt? Soweit die Aufgabenstellung...

Das Projekt mit der kleinen, aber feinen Gruppe von JCs der LOM

Bellevue-Zürich nahm schnell an Fahrt auf. Ein ganz eigener Brand entstand: «BrainLunch» - kurzweilige Mittagsreferate mit praxisorientierten Impulsen für den Alltag. Nach dem «Brain» braucht auch der Magen Futter: Beim anschliessenden Stehlunch wurden die Vorzüge von JCI

schmackhaft gemacht und ausgiebig Networking betrieben. Dank persönlichen Kontakten entstand eine wunderbare Kooperation mit der KV Business School Weiterbildung. Ein lokaler Riese in Zürich im Bereich der Management-/Führungs-Ausbildung. Sie haben von Beginn an die Idee mit den Mittags-Impulsreferaten unterstützt. So finden die Events in deren hochmoderner Location an zentraler Lage direkt beim Zürich HB statt. Und dank KV-interner Werbung an die aktuellen und ehemaligen Studierenden ist JCI stark bei jungen, künftigen Führungskräften präsent. Die Feuer-taufe haben wir erfolgreich gemeistert. Der erste BrainLunch fand am 5. September 2016 statt. Und wer passte da besser als Referent und Querdenker Karem Albash! Ein kleines Feuerwerk an Impulsen... Überzeugt Euch selbst von unserem neuen

Format! Der nächste BrainLunch ist am 14. November 2016 mit Stephan Lendi: «Der C-Faktor». Mehr unter www.brainlunch.ch

Bericht:
Heike Winter
Foto:
Gino Francescutto



Headlines en français

■ La JCI Bellevue-Zürich a présenté son organisation à des étudiants commerciaux. Lors d'un BrainLunch, une coopération fructueuse a débuté avec la KV Business School. Le prochain BrainLunch aura lieu le 14 novembre avec Stephan Lendi : « Le facteur C ».

INTERLAKEN

Besuch aus Deutschland

20 Jahre Twinning muss gefeiert sein ...

JCI Interlaken und die Wirtschaftsunioren Mainz-Rhein Hessen gingen 1995 eine Partnerschaft ein, welche im vergangenen Jahr beim jährlich abwechselnden Twinning bereits in Mainz gefeiert wurde. Nun

reisten 20 «Mainzer» ins Berner Oberland und verbrachten mit 40 Mitgliedern aus Interlaken ein unvergessliches Wochenende mit tollem Programm und zelebrierten das Jubiläum noch einmal in der Schweiz. Auf dem Plan standen u.a. eine «BBQ-Cruise» auf dem Brienersee, Helikopterflug auf das Jungfrau-

joch mit Besichtigung des Baerg Marti Essigstollen und dem Jungfrau-Whisky sowie ein ausgiebiger Farewell-Brunch am Sonntag, dessen Buffet von einigen ohne viel Schlaf in Angriff genommen wurde. Die Stimmung war grandios und so gab es während dem ganzen Wochenende unzählige Gelegenheiten für den persönlichen und wirtschaftlichen Austausch unter den Teilnehmern. Besonderes Highlight war natürlich auch die Ernennung eines «Twinning-Gründers» aus Mainz zum Ehrenmitglied von JCI Interlaken. In diesen 20 Jahren gab es neben unzähligen Freundschaften und Geschäftsbeziehungen auch Projekte wie beispielsweise den Lehrlingsaustausch bei dem ein Lehrling aus Interlaken für 2 Wochen in einem Mainzer Betrieb und umgekehrt seine Erfahrungen sammeln konnte. Ein

historisches «Twinning», welches dann einige Mitglieder sogar noch an der darauffolgenden EUKO in Tampere gemeinsam verlängern durften. JCI Interlaken & WJ Mainz – auf die nächsten 20 Jahre ...

Bericht & Foto:
René Cellarius



Headlines en français

■ La JCI Interlaken et WJ Mainz ont fêté les 20 ans de leur jumelage. 20 JC allemands ont rendu visite à leurs collègues suisses. Un parmi eux, fondateur du jumelage, a été nommé membre d'honneur de la JCI Interlaken.



Reisegruppe «Jungfrauoch» JCI Interlaken & WJ Mainz.

Die komfortable Lounge auf 4 Rädern: Der neue Opel Zafira

- Umfangreiche Serienausstattung gepaart mit attraktiven Listenpreisen
- Markantes Aussendesign, Interieur mit Premium-Charakter
- Lounge-Komfort für bis zu sieben Personen
- Top-Vernetzung: Neue Infotainment Generation mit Smartphone Integration und OnStar
- Einstiegspreis bereits ab CHF 25 800.–

Seit Opel 1999 das revolutionäre integrierte Sitzsystem für sieben Personen im Segment der Kompaktvans eingeführt hat, gilt der Opel Zafira als Synonym für eine einzigartige Mischung aus aussergewöhnlicher Vielseitigkeit und höchstem Komfort. 2,7 Millionen Zafira fanden seitdem einen Käufer; vor allem Familien und Berufstätige, die ein geräumiges, vielseitiges und komfortables Fahrzeug für längere Strecken suchten.

Der neue Opel Zafira ist zum Einstiegspreis ab CHF 25 800.– bestellbar und rollt Mitte Oktober zu den Händlern. Flexibilität ist beim neuen Zafira Programm. So bietet er als Einziger seiner Klasse die ganze Bandbreite an Antriebssystemen. Zum Einsatz kommen dynamische Benzin-, Diesel- und Erdgas-Aggregate mit Leistungen von 88 kW/120 PS bis 147 kW/200 PS. Die Leistungsspitze im Zafira-Portfolio markiert der 147 kW/200 PS starke 1.6 ECOTEC Direct Injection Turbo zum Preis ab CHF 34 000.– in der Ausstattungsvariante Enjoy. Mit einem maximalen

Drehmoment von 280 Newtonmetern beschleunigt er den bis zu 220 km/h schnellen Kompaktvan in nur 8,8 Sekunden von null auf 100 km/h.

Der neue Zafira überzeugt mit den bekannten und bewährten Qualitäten seiner Vorgänger wie dem optionalen Flex7®-Sitzsystem, den AGR-zertifizierten Ergonomie-Vordersitzen (Aktion Gesunder Rücken e.V.), dem Flex-Fix®-Fahrradträger und dem adaptiven FlexRide-Fahrwerk. Mit einem neuen ausdrucksstarken Aussendesign sowie einem neu gestalteten Innenraum mit besonders grosszügigem Premium-Ambiente und herausragender Vernetzung wird der neue Zafira zur komfortablen Reise-Lounge für Fahrer und Passagiere.

Darüber hinaus bietet Opel erstmals in dieser Fahrzeugklasse auf Wunsch die jüngste Generation des adaptiven Sicherheitslichtsystems AFL mit LED-Technik an (AFL = Adaptive Forward Lighting). Das System passt sich automatisch jeder Fahrsituation an und sorgt damit für allzeit per-



fekte Ausleuchtung und mehr Sicherheit bei Nacht.

Für den neuen Zafira sind wahlweise zwei IntelliLink-Infotain-

ment-Systeme der jüngsten Generation erhältlich – jeweils inklusive Sieben-Zoll-Farb-Touchscreen. Das Infotainment-System R 4.0 IntelliLink (serienmässig bei allen Modellen) holt die Welt der Smartphones in die Lounge auf Rädern und ist je nach Endgerät sowohl mit Apple CarPlay als auch mit Android Auto kompatibel. Das Navi 950 IntelliLink richtet sich an Kunden, die ein Infotainment-System mit festeingebauter Navigation suchen. Zusätzlich ist Opel OnStar an Bord. Der persönliche Online- und Service-Assistent schützt die Passagiere mit der automatischen Unfallhilfe und zahlreichen weiteren Features. Mit Opel OnStar lassen sich zudem Ziele vom OnStar-Berater oder vorab per myOpel Smartphone-App direkt in das Navigationssystem laden.



INNERSCHWYZ & AUSSERSCHWYZ

LOM2LOM-Familienanlass im Tierpark Goldau

Der Tierpark Goldau mit seiner einzigartigen Landschaft, gegeben durch den Bergsturz vor 210 Jahren, ist wohl der schönste Tierpark/Zoo der Schweiz. Die LOM Ausserschwyz und Innerschwyz organisierten ein Tierpark-Luxus-Programm.

Die AK Geselligkeit suchte den besten Mittagsplatz im Tierpark, geeignet für 40 Personen inklusive Kinder. Einmal ausgesucht, halfen die guten Beziehungen zum Tierpark, um alles zu organisieren, z.B. einen riesigen Holzgrill. Bei diesem wurde auch über den letztjährigen Sozialeinsatz und die LOM-Tierpatenschaft diskutiert. Die Hirschen waren hungrig, und sowohl Kinder als auch Erwachsene fütterten diese fleissig. Auch die Kormorane be-

kamen Fisch von der Rangerin, bevor sich dann alle JCs beim vorbereiteten Rastplatz solid und flüssig mit Eisgekühltem stärkten. Bei bestem Wetter fand ein reger Austausch zwi-

schen den LOMs statt. Zum Schluss ging es an den weissen Österreich-Ungarischen-Barockeseln vorbei (diese haben blaue Augen) zu der europaweit einzigartigen Bären-/Wolf-Füt-

terung in deren Gemeinschaftsanlage. Ein Tag, wie es ihn öfter geben darf.



Stürzen sich Hirsche auf JCs oder JCs auf Hirsche?



Bericht & Foto:
Thomas Weber

Headlines en français

■ Les JCI d'Innerschwyz et d'Ausserschwyz se sont réunis pour une journée dans le Parc Zoologique de Goldau. 40 personnes, enfants inclus, ont passé une journée intéressante parmi les ânes, les ours et les loups. Pour le dîner, ils ont organisé un barbecue gigantesque. On recherche maintenant l'éléphant du zoo...

GLARUS

Bei der Vereidigung der Schweizergarde

Die JCI Glarus wohnte an Aufahrt mit 15 Teilnehmern der Vereidigung der Rekruten der Päpstlichen Schweizergarde bei. Dank den erstklassigen Kontakten unseres Präsidenten, Bernhard Zahner, konnte dieser ein exklusives Programm in Rom und insbesondere auch im Vatikan mit Blicken hinter die Kulissen organisieren.

Nicht nur die Regierung des Kantons Glarus, sondern auch die JCI Glarus, in Begleitung einiger Freunde aus der JCI Ausserschwyz und des Nationalpräsidenten Martin Hauri, war über Auffahrt in der italienischen Hauptstadt und im Vatikan. Neben den eindrucklichen Stadtführungen mit ortskundigen Stadtführern durch die geschichtsträchtigen Stätten Roms wie beispielsweise die Engelsburg, das Kolosseum, das Forum Romanum, das Pantheon oder der Trevibrunnen konnte auch die feierliche Vereidigung der



JCI Glarus in der Engelsburg in Rom.

Rekruten der Schweizergarde miterlebt werden. Spezialführungen im Vatikan, die nur dank den hervorragenden Kontakten unseres Organisations und Präsidenten, Bernhard Zahner, zustande kamen und wo unter anderem die Kaserne der Schweizergarde, die vatikanische Nekropole und damit das Grab

des Apostels Petrus, die Sixtinsche Kapelle und die Vatikanischen Gärten bestaunt werden durften, stellten sicherlich einen Höhepunkt dar. Natürlich kamen auch Speis und Trank sowie die Geselligkeit nicht zu kurz. Die italienische Küche wurde in vollen Zügen genossen. Schliesslich durften die Sportbegeisterten

am Sonntagnachmittag sogar ein Fussballspiel zwischen AS Roma und Chievo Verona im römischen Olympiastadion geniessen. Alles in allem eine kulturell, kulinarisch und gesellig sehr gelungene Reise nach Rom!



Bericht:
Nicole Mauron
Foto:
Alexander Tsiounis

Headlines en français

■ Le jour de l'Ascension, 15 Gardes Suisses ont prêté serment à Rome. Les JC de Glarus et d'Ausserschwyz avec Martin Hauri, Président National JCIS, ont eu l'occasion d'assister à cette cérémonie particulière au Vatican grâce au réseau de contacts de leur président Bernhard Zahner.

THUN

Run for Fun am Thuner Stadtlauf

Für Menschen mit einer Behinderung wird es im Alltag immer schwieriger. Alles wird hektischer, digitalisierter und unpersönlicher. Umso mehr sind diese Menschen auf die Unterstützung der Gemeinschaft angewiesen. Genau dort wollen wir ansetzen.

Bereits zum dritten Mal in Folge organisiert die JCI Thun mit dem Projekt «Run for Fun» eine eigene Start-Kategorie für Menschen mit Behinderung am Thuner Stadtlauf.

Das Projekt steht unter dem Motto «Dabei sein ist alles». Es werden keine sportlichen Anforderungen gestellt. Auch eine Teilnahme im Rollstuhl ist möglich.

Der Lauf hat am Samstag 27. August 2016 stattgefunden mit 68 TeilnehmerInnen, Teilnehmern und Betreuungspersonen.

Nebst der Organisation haben die Mitglieder der JCI Thun auch einige TeilnehmerInnen und Teil-

nehmer am Lauf selbst betreut und begleitet, soweit diese darauf angewiesen waren.

Von unserem Projekt sollen aber nicht nur die TeilnehmerInnen und Teilnehmer sowie die Betreuungspersonen profitieren. Vielmehr richtet sich unser Projekt auch an das Publikum und die anderen LäuferInnen und Läufer am Thuner Stadtlauf, welche von der Begeisterung der TeilnehmerInnen und Teilnehmer unserer

Startkategorie angesteckt werden. Damit kann ein Beitrag geleistet werden, die übrigen Laufteilnehmer und das Publikum für die Anliegen von Menschen mit Behinderung zu sensibilisieren.

Bericht & Foto:
Thomas Gysi



Headlines en français

- Lors de la course de la ville de Thoune, la JCI a participé avec une course particulière pour des personnes handicapées a participé à leurs accompagnateurs. Beaucoup de gens ont été sensibilisés pour les besoins des personnes avec un handicap.

FFHS

Fernfachhochschule Schweiz

Mitglied der SUPSI

Ich habe mein Zeitmanagement im Griff.

WEITERBILDUNG IM FERNSTUDIUM:

Executive MBA
MAS Business Law
MAS Wirtschaftspsychologie
MAS Web4Business
MAS Business- & IT-Consulting
MAS Gesundheitsförderung

www.ffhs.ch

Zürich | Basel | Bern | Brig

FFHS – flexibel. berufsbegleitend. digital.

LUZERN

LOM2LOM – JCs auf hoher See

65 JCs machten mit dem Gastreferenten Markus Boesch eine Bootstour auf dem Vierwaldstättersee zum bekannten Restaurant Obermatt (NW).

Am Abend des 26. April 2016 trafen sich 65 JCs der LOMs Luzern, Olten, Sense See, Wiggertal und Zug beim Kultur- und Kongresszentrum (KKL) in Luzern. Weiter beehrten uns zwei hochrangige JCs an diesem Anlass. Herzlichen Dank an Nationalpräsident Martin Hauri und Senatspräsident Bruno Beutler für Euren Besuch. Der Zielort der Reise war das Restaurant Obermatt vis-à-vis von Weggis, welches nur mit dem Schiff erreichbar ist. Auf der rund einstündigen Schifffahrt hatten wir JCs das Vergnügen, die spannende Geschichte der Boesch Motorboote AG zu erfahren. Markus Boesch, Inhaber und Geschäftsführer in der vierten Generation, erzählte uns auf eine kurzweilige und interessante Weise die Familiengeschichte seines traditionel-

len Schweizer Unternehmens. In der Obermatt angekommen, durften wir das Gastrecht bei der Familie Murer geniessen und das ganze Restaurant für uns in Anspruch nehmen. Die Spezialität des Hauses war auch an diesem

Abend der Renner. Die hungrigen JCs wurden mit den bekannten Äplermakkaronen verköstigt. Die Stimmung war sehr gut, wie es für JC-Anlässe üblich ist. Viele Kontakte konnten geknüpft oder aufgefrischt werden. Ein span-

nender Branchenmix hat auch an diesem Abend stattgefunden. Jeder Anlass geht zu Ende. So machten wir uns gestärkt, bei leicht rauher See, auf den Rückweg nach Luzern. Was bleibt, sind die Erinnerungen an einen spannenden Abend mit interessanten Persönlichkeiten. Es hat richtig Spass gemacht, diesen Anlass durchzuführen. Toni Schürch JCI Luzern Präsident 2016



v.l.n.r.: Roman Burkard – Präsident JCI Zug, Saskia Schefer – Präsidentin JCI Olten, Andreas Bürki – Präsident JCI Wiggertal, Daniela Grossen – Präsidentin JCI Sense See, Toni Schürch – Präsident JCI Luzern, Martin Hauri – Nationalpräsident, Bruno Beutler – Senatspräsident



Bericht & Foto: Toni Schürch

Headlines en français

- LOM2LOM: Les JCI de Lucerne, Olten, Sense See, Wiggertal et Zug ont passé une soirée sur et autour du Lac des Quatre-Cantons avec Martin Hauri, Président national, et Bruno Beutler, Président du Sénat.

ZÜRCHER UNTERLAND

JCI discovers... - Von der Schnapsidee zur Tradition

Was als «Schnapsidee» geboren wurde, entwickelte sich schnell zur Tradition. Entdeckungslustige JCs können dank «JCI discovers...» neue Regionen der Schweiz aus anderen Perspektiven kennenlernen. Eine Führung gespickt mit diversen Zwischenstopps, bei welchen neue Fähigkeiten entdeckt werden können.



Logo JCI discovers... 2016

Nach den Durchführungen am Bodensee und in Thun stand die Entdeckung des Zürcher Unterlands auf dem Programm. Rund 30 entdeckungslustige JCs aus 13 LOMs folgten der Einladung und trafen sich am 7. September bei herrlichem Sommerwetter am Flughafen Zürich, wo sie mit der mobilen Apéro-Station empfangen wurden. Zu Fuss, begleitet vom Getränkeversorgungswagen, schritten wir dem Flughafengelände entlang bis

zu einem Schattenplatz. Hier konnten die «Auswärtigen» ihr Wissen über die Flughafenregion in einem (teilweise nicht ganz erstzunehmenden) Quiz testen. Weiter führte der Weg unter der brütenden Hitze zur SimAcademy, wo uns vier ausgebildete Piloten in professionellen Flugsimulatoren assistierten. Auch die Wartezeit wurde genutzt: Um beim Papierflieger-Wettbewerb in den Kategorien «Weite» und «Schönheit» zu

gewinnen, wurden alle Register gezogen. Der nächste Halt stand ganz im Zeichen der Geschicklichkeit. Auf zwei Rädern konnten wir mit Segways einen Parcours abfahren - mit mehr oder weniger Erfolg. Danach ging es mit dem Zug zur Waldhütte Höhragen, wo sich die Teilnehmer beim Grillplausch von den Strapazen des Tages erholen und ihre Erfahrungen mit wilden Geschichten austauschen konnten. Zu guter Letzt

stand die Zepherübergabe an die Organisatoren 2017 auf dem Programm: Wir freuen uns, die Region Biel/Murten genauer anzuschauen.



Bericht & Foto: Beat Eberle

Headlines en français

- La JCI Zürcher Unterland a réalisé pour la troisième fois l'événement JCI discovers. Après le Lac de Constance et la ville de Thoune, des JC de 13 OLM ont découvert l'aéropport de Zurich. Le clou du spectacle était sans conteste le passage dans le simulateur de vol.

THUN

1. JCI Football Cup: Thun im Fussballfieber

An internationalen JCI-Anlässen wie WEKO und EUKO gibt es traditionsgemäss ein Fussballturnier. «Weshalb nicht auch in der Schweiz?», dachten sich einige Thuner und riefen den ersten JCI Football Cup ins Leben.

Am 23. April 2016 war es dann soweit: In der Stockhorn Arena in Thun spielten 14 Teams aus 21

Kammern um den Sieg. Als Special Guests nahmen 2 Senatoren aus Griechenland und Ex-Fussballprofi Gürkan Sermeter am Turnier teil. Den Zuschauern wurden den ganzen Tag über viele schöne Tore, flinke Spielzüge und faire Zweikämpfe geboten. Wer gerade nicht spielte, konnte sich mit Getränken und Hotdogs etc. verpflegen, am Stand von Eigersport mit (Ersatz-)

Ausrüstung eindecken oder falls nötig von den Samaritern pflegen lassen. Glücklicherweise gab es ausser einem gebrochenen Zeh keine grösseren Verletzungen. Am Ende holte sich das «Team Allianz» vor «Gelber Stern Thun» und «JCI Broye» den Turniersieg und damit den Pokal. Wie an JCI-Events üblich, wurde der Tag mit einem Abendessen und anschliessender

Party im Wendelsee in Thun abgerundet. Die JCI Thun bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmenden, Helfern und Sponsoren für diesen unvergesslichen Anlass! Save the Date: Der JCI Football Cup 2017 findet am Samstag, 22.04.2017 statt. Weitere Infos unter www.jci-football.ch...



Die 14 Teams des JCI Football Cup 2016.

Bericht:

Marielle Wittwer

Foto:

André Schwarz



Headlines en français

■ Save the Date: Le 22 avril 2017 la JCI Thoun organise la 2e JCI football Cup. La première a eu lieu le 23.4.2016 avec 21 chambres. Un dîner et successivement une soirée ont complété cette journée inoubliable.

INNERSCHWYZ

Von Folienschlachten und freier Rede

Nasse Hände, zitternde Knie und krampfhaftes Klammern ans Rednerpult müssen nicht sein, und auch für erfahrene Redner gibt es immer noch das eine oder andere zu lernen.

Wer kennt sie nicht, die Spezialisten und Freaks, welche das Publikum mit Fachchinesisch langweilen. Auch Präsentationen, deren Inhalt für das Publikum höchst interessant sein müssten,

können aufgrund der Präsentationsfähigkeiten langweilig, mühsam bis hin zu peinlich sein. Am Impulsseminar durch den erfahrenen Präsentator Rolf W. Nievergelt war nicht nur Lernen durch Zuschauen angesagt. Einerseits machte er deutlich, dass mit entsprechender Vorbereitung, mit geschicktem Einsatz rhetorischer und visueller Hilfsmittel und notfalls einem «Anker» jede Rede ins Schwarze treffen kann. Andererseits zeigten die aktiven Übungen und Beispiele den Teilnehmern, was es bedeutet, die Kontrolle über einen Saal zu übernehmen. Herr Nievergelt trat vor sein Publikum, schwieg und blickte lange in die Gesichter, welche ihn je länger, je erwartungsvoller anblickten. Ob er das Ziel aus seiner Sicht wohl auch als Erstes aufgeschrieben hat bei seiner Vorbereitung? Die Erwartungen der Teilnehmer erfüllte er

auf jeden Fall, was sich auch beim anschliessenden Apéro mit interessanten Diskussionen zeigte. www.NT-Partner.com
www.jci-innerschwyz.ch



Atmungsübungen mit Rolf W. Nievergelt

Bericht:

Gian-Peider Moll

Foto:

Thomas Weber

Headlines en français

■ Rolf W. Nievergelt, expert en présentation, a donné de nombreux conseils aux JC d'Innerschwyz. Un thème captivant peut être présenté de façon ennuyeuse si on ne tient pas compte des règles fondamentales. Rolf W. Nievergelt a impliqué les JC dans des exercices efficaces.

ZÜRICHSEE

Google mal Google!

Dank der Organisation von Karin Schmid, Past-Präsidentin der JCI Zürichsee, und Andreas Krug, Vorstandssprecher der Wirtschaftsjuvenoren Thüringerwald, haben wir am 13. Mai 2016 die Möglichkeit bekommen, Google Zürich zu besuchen und anschliessend Adi, Mitarbeiter bei Google, Fragen zum Unternehmen stellen zu können.

Pünktlich um 16 Uhr wurden 22 Mitglieder und Gäste der Kammer Zürichsee, Zürich und der Wirtschaftsjuvenoren Thüringerwald von Adi begrüsst. In kleine Gruppen aufgeteilt, wurden wir von unseren Guides durch die beiden Google-Gebäude auf dem Hürlimann-Areal in Zürich geführt. Dresscode in den Büros: legere. Hunde dürfen mitgebracht werden. Das Essen und die Getränke in den beiden grossen Restaurants und in den diversen Themen-Bistros sind für alle Mitarbeiter gratis. Der Flipper-Automat in der Star-Wars-Cafeteria wurde direkt von uns ausprobiert, in der James-Bond-Lounge gab es einen Geheim-Raum, und spätestens in der Lego-Bar wurde unser Spieltrieb geweckt. Wer es noch nicht



Booglers Besucher bei Google.

wusste: Google hat seine eigenen Programmiersprachen. Egal, ob man bereits Programmierkenntnisse hat oder nicht, man fängt quasi bei null an. Ohne Programmier-Affinität und gewisse Grundkenntnisse hat man allerdings kaum eine Chance, hier in der Entwicklung arbeiten zu können. Mitarbeiter der unterschiedlichsten Länder kommen hier zusammen. Unternehmenssprache ist Englisch, und auch wenn man sich mit einem Landsmann unterhält, sollte man dies auf Englisch tun, um andere nicht auszugrenzen und ihnen die Chance zu

nehmen, sich in das Gespräch einzubringen zu können. Die Unternehmensführung ist von einer flachen Hierarchie und einer Bottom-Up-Strategie geprägt. Es gibt keine fixen Arbeitszeiten. Allein Ergebnisse zählen hier. Ein Praktikant startet mit 6000 USD pro Monat. Über genauere Zahlen haben wir leider keine Auskunft bekommen, aber so viel liess sich feststellen: Wer hier arbeitet, ist bei einem Unternehmen angestellt, das erneut im April 2016 zum besten Arbeitgeber unter den Grossunternehmen in der Schweiz gewählt wurde.

Bericht:
Maren Schlichtmann
Foto:
Aragorn Frey



Headlines en français

■ Avec les JC de Thüringerwald / Allemagne, qui leur ont rendu visite, les JC de Zürichsee ont pu jeter un coup d'œil à l'intérieur de l'entreprise Google à Zurich. Celle-ci peut se targuer d'avoir l'employeur préféré parmi les plus grandes entreprises de suisse.

ZÜRCHER UNTERLAND

4. Zürcher Unterländer Business Networking Day

Der 4. Zürcher Unterländer Business Networking Day war mit rund 100 Teilnehmern einmal mehr ein grosser Erfolg.

Unter dem Motto «Next Generation – Unternehmen erfolgreich übernehmen» widmete er sich dem spannenden Thema der Unternehmensnachfolge bei Familienunternehmen. Rund 80'000 Schweizer Firmen stehen innerhalb der nächsten fünf Jahre vor einer Nachfolgeregelung, über 400'000 Arbeitsplätze hängen von ihnen ab. Die insgesamt fünf Referenten und Podiumsteilnehmer begeisterten durch ihre persönlichen Erfahrungsberichte. Sie gaben äusserst intime Einblicke in ihre Erlebnisse

mit Firmenübernahmen und -übergaben innerhalb und ausserhalb der Familie. Alle Emotionen, die grosse Verantwortung und Verbundenheit mit der Firma und der Familie, die auf allen fünf lastet,

waren bis in den letzten Saalwinkel spürbar. Der Applaus für ihren Auftritt dauerte minutenlang an. Inspiriert durch den tollen Anlass, nutzten die Gäste auch den anschliessenden Apéro riche für

lange, intensive und ausgelassene Gespräche.



Apéro riche und Networking.

Bericht:
Christina Doll



Headlines en français

■ La succession de l'entreprise est un thème actuel pour des milliers de PME en Suisse. Cinq orateurs ont partagé leur expériences personnelle lors du Business Networking Day de la JCI Zürcher Unterland organisé pour la 4ème fois.

LAUSANNE

Lausanne illustre sa diversité culturelle en portraits

Du 7 au 9 septembre, la population lausannoise a pu profiter d'une exposition au coeur de la ville, mettant en valeur la richesse et la diversité de la capitale Vaudoise.

Inspirée du travail de l'artiste JR, la commission Inside Out avait pour but d'illustrer la diversité culturelle de la ville de Lausanne à travers une série de portraits. Durant deux sessions de shooting dans les rues lausannoises, plus de 200 portraits ont pu être réalisés en veillant à ce que la mosaïque qui se dessinait à travers l'objectif, soit aussi proche que possible des habitants du chef-lieu Vaudois. Le Mercredi 7 septembre, l'exposition fut installée dès 4 heures du matin en collant les portraits à même le sol du quartier du Flon de Lausanne et a connu un grand succès auprès des milliers de visi-

teurs. Les portraits de plus de 165 personnes installés ont attiré un public de tous les âges, fier d'admirer la diversité de la population lausannoise. Beaucoup de surprises, d'échanges, de sourires et de rires ont été provoqués par cette exposition éphémère qui s'est achevée le vendredi aux aurores. Le Bureau lausannois pour les immigrés, le Quartier du Flon et la Raiffeisen ont soutenu ce projet d'envergure largement relayé via les médias sociaux. Le vernissage a été réalisé auprès de notre partenaire, le Café Leonardo et a réuni plusieurs représentants des autorités et des invités de marque.



Texte & Photo:
Vincent Légeret



Une exposition éphémère et très vivante!

Headlines auf deutsch

- Unterstützt vom Migrationsamt, vom Flon-Quartier und von der Raiffeisenbank, hat JCI Lausanne eine besondere Ausstellung gewagt: 200 Portraits der eigenen Bewohner zierten das Zentrum vom Lausanne: Überraschungen, Verwechslungen und viel Lachen waren garantiert. An der Vernissage im Café Leonardo nahmen zahlreiche Vertreter der Behörden und der Lokalprominenz teil.



swica.ch/de/jci – Ihre Adresse zu den Vorteilen und zum Wettbewerb.

OB JUNIOR ODER SENIOR

In jedem Fall tun wir mehr für Sie. Wie die JCIS vertrauen rund 26.000 Unternehmen und 1,3 Millionen Versicherte auf die führenden Versicherungslösungen von SWICA. Sie profitieren neben finanzieller Sicherheit von einer überdurchschnittlichen Servicequalität und von attraktiven Kollektivvorteilen. Sprechen Sie mit uns über Ihren Versicherungsschutz. **Telefon 0800 80 90 80 oder swica.ch/de/jci**



Junior Chamber International Switzerland
Worldwide Federation of Young Leaders and Entrepreneurs

WEIL GESUNDHEIT
ALLES IST



JCI CENTRAL SWITZERLAND

... experiments with Bitcoin

JCI Central Switzerland launched a pilot to accept Bitcoin for payment. The first experiences are very positive and the potential applications endless.

Zug is quickly becoming known as the «Crypto Valley», a home to start-ups focused on cryptography, financial innovations like Bitcoin, and its underlying technology, the Blockchain. We learned first-hand about all this at Bitcoin Suisse AG in Baar, a pioneer in this exciting field. Co-founder Dr. Johannes Schweifer showed us how the Blockchain can be used to implement smart contracts, develop new currencies or enable decentralized democratically governed organizations – or anything else one has the imagination and ability to put into code. In an evening with great



Bitcoin: eine digitale Wahrung garantiert durch pure Mathematik.

intellectual and philosophical appeal, Dr. Schweifer indulged our many questions ranging from technical and security aspects to the nature of currencies and

from there to trust, banking, and democracy in general. As we all know, JCI is about «learning by doing». Energized by this evening, JCI-CS decided to launch a

pilot to accept Bitcoin. It works: we've handled 200 CHF worth of payments from members so far without issue. It also helps causes JCI cares about - one member used it to make donations to third-world crisis areas. It's amazing how you can safely send money around the globe in minutes, without a credit card company taking out a chunk. Curious? We would love to talk to your LOM about this new technology!

Bericht:
Georg Meyer

Foto:
Fernando Tellado



TICINO

... rinnova il suo sostegno al progetto VestiIvesto

La collaborazione della JCI Ticino con la fondazione Amici della Vita e, in particolare, con il progetto VestiIvesto, creato e promosso dal Sig. Klaus Stocker, iniziata nel maggio 2014 prosegue anche quest'anno con successo.

Grazie al sostegno di numerosi soci e amici che hanno donato

capi usati, il Comitato JCI Ticino ha potuto nuovamente offrire il proprio sostegno alla fondazione Amici della Vita. Il vestiario fa parte dei beni di prima necessit, come l'abitare e il cibo. Quando manca una di queste tre cose si  veramente nei guai e la dignit umana resta letteralmente per strada. Dunque per

chi  in una situazione finanziaria precaria un aiuto concreto in questo senso non pu che essere benvenuto. Il progetto VestiIvesto  da intendere non come progetto di aiuto allo sviluppo, ma come aiuto umanitario. Non mira a risolvere tutti i problemi vestitari, ma a dare un aiuto, un sollievo, in Ticino. In data 19 maggio 2016 JCI Ticino ha donato numerosi sacchi di vestiti in buono stato, provenienti da soci e amici, che saranno destinati ad aiutare le persone in difficolt sul territorio cantonale. Inoltre, grazie al progetto «JCI il vino», sono stati donati 800 franchi a favore della fondazione Amici della Vita per affrontare al meglio gli oneri che questo progetto comporta.



Consegna ufficiale vestiti.

Headlines en français

 Ds 2014, la JCI Ticino s'engage avec son projet VestiIvesto. Des vêtements en bon état sont donnés  des personnes dans le besoin. Ainsi, la fondation. La fondation Amici della vita profite de sa collaboration avec JCI Ticino.

Headlines auf deutsch

 Seit 2014 engagiert sich die JCI Ticino mit ihrem Projekt VestiIvesto. Gut erhaltene Kleidung wird an notleidende Menschen weitergegeben. Gleichzeitig profitiert die Stiftung Amici della Vita, mit der JCI Ticino zusammenarbeitet, von Spenden.

Texte & Photo:
Matteo Paolucci



SION

Les enfants font vibrer le centre ville de Sion.

Les membres de l'OLM de Sion créent des vocations musicales insolites et rassemblent les familles de Sion et alentours autour d'activités musicales et gourmandes.

Samedi 21 mai, lors du Festival des musiques du Valais Central, nous avons accueilli les enfants et familles pour un atelier de découverte d'instruments de musique peu répandus. Les petits participants ont pu s'essayer au cor des alpes, au violoncelle, à l'accordéon, à l'alto, et à bien d'autres instruments habituellement peu mis à leur portée. L'OLM était épaulée par des musiciens bénévoles qui ont transmis leur passion avec patience et bonne humeur tout au long de la journée. Après une présentation de quelques autres instruments de musique, un concours était organisé pour nos jeunes futurs talents. Ils ont pu tester leurs connaissances en décou-

vrant le nom des instruments à l'aveugle. Place à la danse ! Christelle Cimino et ses élèves ont enflammé la Planta et ont entraîné tous nos petits musiciens dans un cours de danse énergique. Nos membres se sont essayés au métier de crêpier et

ont régalé nos bénévoles et les familles présentes avec leurs crêpes sucrées et salées. Cette journée était l'occasion pour les écoles présentes de promouvoir leurs activités. Les parents ont pu se renseigner et inscrire leurs enfants pour la rentrée prochain-

ne. Bravo à toute la commission pour son efficacité dans l'organisation de cet événement et pour son enthousiasme tout au long de la journée!



Une musicienne et son élève du moment.

Texte & Photo:
Amanda Morard



Headlines auf deutsch

■ In Zusammenarbeit mit den Musikschulen, hat JCI Sion am 21. Mai einen Instrumententag mit seltenen Instrumenten veranstaltet. Vor allem Kinder konnten diese kennenlernen und probieren. Die JCs haben mit süßes und salzigen Crêpes fürs leibliche Wohl gesorgt.

SION

Pause médiévale derrière la cathédrale de Sion

En 1999, l'OLM de Sion fondait le Festival d'Art de Rue. 17 ans plus tard c'est un événement qui rencontre chaque année plus de succès. Notre espace Mediev'Art de Rue réunit, pour une pause restauration, les familles et fêtards, juste au pied de la cathédrale de Sion.

du grand public et de faire connaître les valeurs de la JCI et les projets fondés par notre organisation. Un événement que nous ne raterions sous aucun prétexte!

Le premier week-end de juin, à Sion, a lieu le Festival d'Art de Rue. Notre OLM y occupe chaque année un espace familial et festif sur le thème médiéval. Tout au long du week-end, plusieurs cochons et sangliers sont cuisinés à la broche sur place et nous ouvrons une scène aux artistes de la région. Lors des soirées, notre bar de bières artisanales de la région rencontre toujours un grand succès. Au-delà du bénéfice financier qui nous permet chaque année de pouvoir verser un don à une association, c'est l'occasion pour notre OLM d'être au contact

Texte & Photo:
Amanda Morard



Headlines auf deutsch

■ JCI Sion hat 1999 das Festival d'Art de Rue für Strassenkunst ins Leben gerufen, und dessen Erfolg nimmt von Jahr zu Jahr zu. Hinter der Kathedrale von Sion ermöglichen die JCs den Besuchern eine kulinarische Pause. Der Ertrag kommt jeweils eine wohltätigen Institution zugute.



Les membres de Sion, commis de cuisine.

OBERTHURGAU

Biplast AG

... die Verpackung zählt!

Anfangs Mai waren wir auf Besuch bei der Biplast AG, eine erfolgreiche und innovative Arbeitgeberin für rund 60 Mitarbeitende in Bischofszell. Die Unternehmung entwickelt und produziert Verpackungslösungen vor allem für den Schweizer Markt (der Exportanteil liegt bei knapp acht Prozent). Die Kernkompetenz liegt dabei in der Herstellung von Flaschen aus Thermoplast. Nicht nur das sogenannte Extrusionsblasverfahren verlangt nach fachkompetenten Mitarbeitenden

sondern auch der Betriebsunterhalt, die Lagerhaltung, die Qualitätskontrolle oder die hauseigene Bedruckung der Kunststoffartikel uvm. Wir danken dem Verkaufsführer Alex Fierz für den interessanten Einblick in «seinen» Betrieb und freuen uns auf die nächste Begegnung mit Biplast-Produkten in unserem Alltag.

leiter Alex Fierz für den interessanten Einblick in «seinen» Betrieb und freuen uns auf die nächste Begegnung mit Biplast-Produkten in unserem Alltag.



Mitglieder der JCI Oberthurgau.



Bericht & Foto:
Sabrina Koller

Headlines en français

Les JC d'Oberthurgau ont eu l'occasion de visiter l'entreprise Biplast qui produit des solutions solutions d'emballage pour le marché suisse. Sa compétence particulière est la production de bouteilles en Thermoplast.



Name: **STUDER**
 Vorname: **Philippe**
 Senat-Nr.: **#75108**
 LOM: **Crans-Montana**
 Übergabedatum: **12.5.2016**
 Mitglied seit: **7.1.1999**

La Jeune Chambre de Crans-Montana a vécu un stamm fort peu commun, le jeudi 12 mai

En effet, accompagné de personnalités de la Jeune Chambre Suisse et du Sénat. M. Bruno Beutler et Mme Fabienne Dorthe ainsi que M. Etienne Dayer, notre ancien membre émérite Philippe Studer s'est vu décerner la récompense de Sénateur des mains d'une ex-candidate dont il a été le parrain : Notre présidente Virginie Favre.

Ceci en mérite des nombreux services rendus à la JCI, au niveau de l'OLM, au niveau Suisse mais aussi au niveau international de par ses participations à de nombreux congrès/activités.

Nous sommes extrêmement fiers de son parcours au sein de notre OLM et le remercions pour tout ce qu'il a fait pour nous. Merci Philippe et bonne suite au Sénat.



Name: **LEUENBERGER**
 Vorname: **Pascal**
 Senat-Nr.: **#75335**
 LOM: **Bucheggberg**
 Übergabedatum: **13.8.2016**
 Mitglied seit:

1. Senator für die JCI Bucheggberg

Pascal Leuenberger – Gründungsmitglied der JCI Bucheggberg, 3. Präsident der noch jungen Kammer, erstes NK-Mitglied aus dem «Buechibärg», eine höchst sympathische Persönlichkeit, ein JC mit Leidenschaft, ein «Chrampfer», ein Vorbild. Deshalb seit dem 13. August 2016 ein stolzer Senator mit der Nummer 75335.

Einen sehr würdigen Rahmen hatten die Kolleginnen und Kollegen für DEN ABEND von Pasci gewählt. Die Jubiläumsfeier zum 5-jährigen Bestehen der Kammer war die perfekte Atmosphäre für die Ernennung vom ersten Senator der JCI Bucheggberg. JCs aus nah und fern waren nach Aetigkofen auf den Ischhof angereist. Über 90 Gäste applaudierten Pascal herzlich und freuten sich mit ihm, als er von Bruno Beutler (2016 Senat President) und Martin Hauri (2016 JCIS National President) die Urkunden und persönliche Anerkennung entgegennehmen durfte.

Wir sind sehr stolz auf unseren ersten Senator und freuen uns bereits heute auf den CONAKO im benachbarten Solothurn. Bis demnächst zu Gast bei unserer Götti-Kammer in der benachbarten Hauptstadt vom schönen Kanton Solothurn.

Success Story zweier Zentralschweizer JCs

Simon Stöckli (LOM Zug) und Stefan Erzinger (LOM Luzern) haben sich an einem Anlass der LOM Zug kennengelernt. Beim zweiten Treffen war schnell klar, dass sie das Heu auf derselben Bühne hatten und gemeinsam ein neues Projekt anstossen wollen. Die Idee: Fertig- und Massvorhänge ausschliesslich über das Internet zu verkaufen. Dies wurde erfolgreich umgesetzt – beide arbeiten heute ausschliesslich für die beiden Onlineshops weisservorhang.ch und vorhangbox.ch!

«Eine Internationalisierung der einstigen «Bierdeckel-Idee» ist bereits weit fortgeschritten.»



Zwei Kammern – Ein Jungunternehmen.

Vor rund zwei Jahren begegneten sich die beiden an einem Mittagessen der LOM Zug. Simon war gerade am Zügeln – und erzählte Stefan, dass es online kein vernünftiges Angebot gäbe, um Vorhänge bestellen zu können, die in Höhe und Breite perfekt passen. Auch mit Themen wie «Stoffzuschlag» oder «welches sind die richtigen Gleiter für meine Schienen» wollte er

sich nicht vertieft auseinandersetzen.

Beruflich haben beide jahrelange Erfahrung im E-Commerce: Simon mit eigener Onlineagentur, Stefan als Betreiber von diversen E-Shops. Und so ist es auch nicht erstaunlich, dass aus einer Bemerkung von Simon schon rasch eine konkrete Geschäftsidee wurde.

Gesagt, getan: Als erster Shop wurde www.weisservorhang.ch lanciert. Das Modell, weisse Tag- und Nachtvorhänge mit Fertigmassen, kombinierbar mit Vorhängen nach Mass, online zu verkaufen, funktionierte von Be-

100% in der gemeinsamen Firma «angestellt».

Das Geschäft in der Schweiz wird laufend ausgebaut und ergänzt. Eine Internationalisierung der einstigen «Bierdeckel-Idee» ist bereits weit fortgeschritten. Im September 2016 wurde in Österreich der Shop vorhang123.at lanciert. Weitere Länder sollen folgen.

«Dank der JCI sind die beiden Geschäftspartner erneut zu «Jungunternehmern» geworden.»

Dank der JCI sind die beiden Geschäftspartner erneut zu «Jungunternehmern» geworden. Beide haben diesen Schritt nicht bereut und können es anderen JCs nur bestens empfehlen. Als kleines Dankeschön möchten die Beiden der JCI Schweiz etwas zurückgeben: Mit dem Gutscheincode 10%JCIS erhalten alle JCs einen Rabatt von 10% auf Ihren nächsten Vorhang-Einkauf!

ginn weg sehr gut. 2016 wurde ein zweiter Shop live gestellt: www.vorhangbox.ch. Darauf werden ebenfalls Qualitätsvorhänge verkauft, jedoch ausschliesslich nach Mass, dafür in diversen Farben und Mustern.

Seit Januar 2016 konzentriert sich Simon beruflich ausschliesslich auf die gemeinsame Firma, die von einem Notar (JC aus LOM Innerschwyz) gegründete isenzio AG. Simon kündigte namhaften Kunden wie Mediamarkt, Comparis oder Exlibris – und wagte den Schritt in die Welt der Vorhänge. Im September 2016 folgte ihm auch Stefan, auch er ist seither zu



Qualitätsvorhänge nach Mass.

Eure Kunden warten!

Mit Web und sozialen Medien finden sie euch schnell und günstig – mit messbarem Erfolg.

UNSER SPEZIALANGEBOT FÜR JCs

Werbe-Pakete:

SCHNELL GÜNSTIG RENTABEL

Für den preisgünstigen Einstieg ins Online-Marketing!

STARTER

Facebook ab CHF 300.-,
AdWords regional ab CHF 700.-

BASIC

Kombi-Kampagne
(Facebook + AdWords regional)
CHF 800.-

PRO

«BASIC» + Newsletter
CHF 3000.-

EXPO

Promotion eurer Hausausstellung oder Messe-Teilnahme: **Landing Page einsprachig + Kampagne**
CHF 4000.-

gültig bis 31.12.2016

PS:

Eure Web-Auftritt braucht einen Fresh-up? Wir realisieren kurzfristig zum Festpreis!

Vos clients VOUS attendent !

Grâce au web et aux réseaux sociaux, ils vous trouveront vite pour un prix avantageux et des résultats mesurables.

OFFRE SPÉCIALE DIMANDO POUR LES MEMBRES DE LA JEUNE CHAMBRE INTERNATIONALE

Paquets publicitaires :

RAPIDE ÉCONOMIQUE RENTABLE

Démarrez votre campagne de marketing online à un coût économique.

STARTER

Facebook à partir de CHF 300.-,
AdWords régionaux à partir de CHF 700.-

BASIC

Campagne combinée
(Facebook + AdWords régionaux)
CHF 800.-

PRO

«BASIC» + Newsletter
CHF 3000.-

EXPO

Promotion de votre showroom ou de votre stand lors de foires : **Landing Page en une langue + campagne**
CHF 4000.-

valable jusqu'au 31.12.2016

PS:

Votre présence sur le web a besoin d'un coup de frais ? Nous nous en chargeons en un rien de temps et pour un prix forfaitaire !

'D'i'm'a'n'd'o'

WWW.DIMANDO.COM/JCI

+41 848 26 22 44 | info@dimando.com